

ImageWitten

MIT REGIONALTEILEN HERBEDE, HEVEN, BOMMERN UND UMGEBUNG

+++ 4 MONATSMAGAZINE: GESAMTAUFLAGE CA. 90.000 EXEMPLARE +++ HAUSHALTSVERTEILUNG +++ ☎ 02302 9838980 +++ WWW.IMAGE-WITTEN.DE +++

Image neu bei Facebook
image-witten.de/fb



oder über die Webseite
www.image-witten.de



Privatbrennerei Sonnenschein nach dem Hochwasser, lesen Sie auf Seite 31.

REWE

Lenk

Besser einkaufen. Seit 1163.

KOSTENLOS!

Gegen Vorlage dieses Coupons
erhalten Sie in unserem Markt

eine Flasche* Stauder
Helles Bierchen 0,33l

(Einzulösen bis zum 05.09.2020)

Süffig,
vollmundig,
ehrllich!



Stauder

Ehrllich wie das Ruhrgebiet.

* Pro Person wird ein Gutschein
eingelöst. Nur solange der Vorrat
reicht. Das Pfand ist zu entrichten.

Im Hammertal 81 – 83 | 58456 Witten

Qualität ist unser Prinzip

Liebe Leser,
 das 1. Halbjahr 2021, wo ist es geblieben? Normal hat es begonnen, dann erwischte uns die Pandemie in voller Härte, für viele Menschen und Betriebe ein Ausnahmezustand mit gravierenden Folgen. Nach einem langen Lockdown wurde das gesellschaftliche Leben langsam wieder hochgefahren, doch seit Ferienbeginn steigen die Inzidenzen wieder in einigen Ländern massiv an. Was erwartet uns wohl nach den Ferien? Die nächste Katastrophe erwischte uns mit dem Jahrhunderthochwasser. Einen Tag lang Starkregen versetzte kleine Flüsse und Bäche zu reißenden Strömen – einige Städte und Regionen meldeten Land unter. Das Ausmaß der Schäden ist immens. Hier besteht dringender Handlungsbedarf, auch seitens der Städteplanung und der Politik. Es kann nicht mehr angehen, dass immer mehr Natur- und Grünflächen versiegelt werden. Der Klimawandel – kein Fremdwort und seit langem bekannt – hat uns jetzt gezeigt, wie verletzlich auch unser „Deutschland“ ist. Sofortiges Handeln ist angesagt in Politik, Wirtschaft und auch bei jedem einzelnen Bürger. Hier kann die neue Bundesregierung bei der Wahl im September schon mal Flagge beweisen! Lesen Sie auch im Magazin über die Unfallchirurgie am EvK, bestellen Sie rechtzeitig den Handwerker für Reparaturen, denn die Wartezeiten sind mitunter sehr lang, die neuen I-Männchen freuen sich auf ihren baldigen Schulstart und genießen Sie den Sommer!

Ihre Image-Redaktion

www.image-witten.de
 Regelmäßige Aktualisierung von Meldungen und Terminen
 – natürlich auch nach Redaktionsschluss der Printausgabe!
topaktuell – kostenlos

Nächster Erscheinungstermin:
Image Donnerstag, 2.9.2021
 Anzeigenschluss: Mittwoch, 18.8.2021

Ev. Erwachsenenbildung:

Kostenlose Kurs-Beratungsstunden im Computer- oder Smartphone-Bereich oder auch, wenn es um Gesundheits- bzw. Sprachkurse geht. Sie erhalten auch weitere Informationen zu einem Entspannungseminar im Sauerland sowie auf Norderney, dass im nächsten Jahr angeboten wird: am **Mittwoch, 18. August, von 10 bis 13 Uhr im Markuszentrum, Meesmannstr. 80 in Witten-Herbede**. Der nächste PC-Anfängerkurs für Senioren in einer Kleingruppe startet ebenfalls ab dem **18. August in der Zeit von 10 bis 13 Uhr**. Informationen bei Petra Syring: Tel.-Nr.: 02302-589-197 oder online unter www.eeb-en.de. Auch das Zusenden unseres aktuellen umfangreichen Programmheftes Herbst/Winter 2021 ist ab sofort möglich.



Image ab sofort bei Facebook

Aktuelle Informationen immer und überall

Aktuelle Informationen aus Witten, Hattingen und Sprockhövel finden Sie ab sofort nicht nur auf unserer Webseite, sondern auch auf unserer brandneuen Facebook-Seite. Schauen Sie doch gerne mal vorbei, klicken Sie „Gefällt mir“ und abonnieren Sie unsere Seite. So sind Sie immer auf dem neusten Stand.
image-witten.de/fb

Verlosung

Wir verlosen in Kooperation mit dem Stadtmarketing Witten bis zum 15. August 5 x 2 Karten für die Naturführung am Hohenstein in Witten.

So machen Sie mit:

Sie markieren Image-Magazine bei Facebook mit „Gefällt mir“ und kommentieren den Gewinnspiel-Post mit dem Stichwort „naturpur“. Alle weiteren Details zu den Teilnahmebedingungen und dem Gewinnspiel finden Sie auf unserer Facebook-Seite. Die Gewinner werden dort ebenfalls bekanntgegeben.

Image wünscht Ihnen viel Glück.

Ruhr wird renaturiert

Nahe der Nachtigall-Brücke wird die Ruhr renaturiert. Die Arbeiten sollen voraussichtlich bis Ende 2021 dauern. In diesem Zeitraum müssen Lastwagen den Fuß- und Radweg am Ruhrdeich queren. Deswegen wird der Weg dort mit Baken verschmälert. So sollen besonders Radfahrende gezwungen werden, langsamer zu fahren.

Zugleich wird auch die Höchstgeschwindigkeit auf dem Ruhrdeich in dem Abschnitt auf 50 Kilometer pro Stunde reduziert, auch das ist mit der Baustellenausfahrt begründet.



Ihre Fachanwälte in Sprockhövel



Hubertus Mayer
 Notar a.D. und
 Rechtsanwalt



Ronald Mayer
 Notar in Sprockhövel
 Rechtsanwalt
 Fachanwalt für Arbeitsrecht
 Fachanwalt für Erbrecht
 Fachanwalt für Handels- und
 Gesellschaftsrecht



Andreas Müller
 Rechtsanwalt
 Fachanwalt für
 Miet- und WEG-Recht
 Fachanwalt für Familienrecht



**Susanne
 Jacobs-Tschorn**
 Rechtsanwältin
 Fachanwältin für Verkehrsrecht
 Tätigkeitsschwerpunkt:
 Erbrecht



Tanja Kühn
 Rechtsanwältin
 Tätigkeitsschwerpunkt:
 Arbeitsrecht
 und Strafrecht



Tristan Niemann
 Rechtsanwalt
 Tätigkeitsschwerpunkt:
 Verkehrsrecht und
 Miet- und WEG-Recht



www.anwaelte-mayer.de



Den Zeitplan beachten und teure Fehler vermeiden

Auch beim Hauskauf können trotz Notar Fehler passieren. Das gilt insbesondere, wenn man eine Immobilie finanzieren muss. „Der Traum vom Eigenheim lässt sich für die Meisten nicht ohne Kredit verwirklichen. Allerdings kann man schnell auf dem Kredit sitzenbleiben, ohne dass man das Haus sein Eigen nennt – auf die richtige Reihenfolge kommt es an“, so Ronald Mayer, Notar in Sprockhövel. „Es gilt die Frage: Erst zum Notar oder erst zur Bank? Beides ist Pflichtprogramm, aber die Reihenfolge der Unterschrift ist entscheidend.“ Muss eine Immobilie finanziert werden, so sollte der erste Gang zur Bank sein. Denn die Bank kann Auskunft geben, in welcher Höhe man einen Kredit überhaupt aufnehmen kann. Erst wenn man die eigene Leistungsfähigkeit kennt, so sollte man sich auf die Suche einer passenden Immobilie begeben. Doch es ist Vorsicht geboten: Auch wenn das Wunschobjekt gefunden ist, unterschreiben sollte man bei der Bank noch nicht. Denn das Haus hat man erst „sicher“, wenn der notarielle Vertrag unterschrieben ist. Der Gesetzgeber hat für den Immobilienkaufvertrag zwingend die notarielle Beurkundung vorgesehen, um so Käufer und Verkäufer gleichermaßen vor einem übereilten Vertragsabschluss zu schützen. Den Schutz vor einem übereilten Kreditvertrag wird durch die zweiwöchige Widerrufsfrist gewährleistet.

Hält man sich jedoch vor Augen, dass ein Kreditvertrag zwei Wochen widerrufen werden kann, ein Notarvertrag allerdings nicht, so wird die Reihenfolge klar: Die verbindliche Unterschrift erfolgt erst beim Notar, dann bei der Bank. Zum Termin genügt meist schon die sogenannte Finanzierungsbestätigung. Wird der umgekehrte Weg gewählt, läuft der Käufer Gefahr, auf seinem Darlehen sitzenzubleiben, ohne ein Haus gekauft zu haben. Die finanzierende Bank kann dann eine sogenannte Nichtabnahmeentschädigung verlangen, deren Höhe sich regelmäßig an der Darlehenshöhe orientiert und schnell im fünfstelligen Bereich liegen kann. Dies sind vermeidbare Kosten, die durch die Beachtung der Reihenfolge leicht umgangen werden können. Oft lassen sich beide Termine in unmittelbarer zeitlicher Nähe organisieren. Jeder verständnisvolle Banksachbearbeiter wird auch auf diesen Umstand Rücksicht nehmen. Lassen Sie sich daher nicht unter Druck setzen. Fragen Sie auch lieber ihren Notar des Vertrauens einmal zu viel als zu wenig, wenn Sie sich unsicher sind. Jeder Fall ist anders. Bitte nehmen Sie die notarielle Beratung in Anspruch. Die Notargebühren dafür sind gesetzlich vorgegeben und unabhängig vom Beratungsaufwand. Daher wirbt auch die Bundesnotarkammer mit dem Slogan: „Beratung inklusive. Der Notar.“

Pfifferlings-
Variationen

+ leichte Sommerküche

Restaurant
Jever Krog
mit der friesischen Note

Öffnungszeiten: Mi. bis Sa. 12 bis 14 Uhr und ab 17.30 Uhr,
So. 12 bis 14 Uhr und ab 17.30 Uhr, Mo. + Di. Ruhetag
Meesmannstraße 103 · Witten-Herbede · ☎ 023 02/7 36 05
www.jeverkrog.com · E-Mail: info@jeverkrog.com

Gutschein
2 für 1

für unseren
Mittagstisch
Mittwoch bis Samstag
von 12 bis 14 Uhr
Gültig von Mi. 11.8. bis Sa.28.8.

Mi. Flammkuchen-
Abend
Do. Schnitztag

©image-Magazin

Es lohnt sich! Geller hat reduziert!



Mittelstraße 49
 45549 Haßlinghausen
 ☎ 023 39/57 58

Schuhmode **GELLER**

Gutenbergstraße 2
 45549 Sprockhövel
 ☎ 023 24/68 67 90



Hier die Konfirmand*innen, die am 26. und 27. Juni in der Ev. Kirche Herbede aus der Ev. Kirchengemeinde Herbede durch Pfr. David Raasch konfirmiert wurden.

Die Namen der Konfirmanden lauten:
Pauline Dieck, Leon Florczynski, Lisa Körtzel, Luisa Meyer, Charlotte Dickertmann, Sönke Heß, Pauline Schalk, Justus Krämer, Luis Kirschbaum, Francisca Bentrop, Tom Kahlert, Ben Wülbeck, Niklas Fieth, Julian Striepen, Keanu Krause, Adrian Haack, Luis Wohlfahrt, Fynn Ehrlich

Frischer Wind durch neue Erlebnismomente

Niedrige Inzidenzwerte ermöglichen Stadtmarketing Planung von Veranstaltungen

Aufgrund der Corona-Pandemie konnten in den letzten Monaten viele Veranstaltungen nicht stattfinden. Nun ist es Sommer und die niedrigen Inzidenzwerte in Witten ermöglichen der Stadtmarketing Witten GmbH mehr Freiräume in der Planung von Veranstaltungen. In den kommenden Monaten plant das Stadtmarketing Witten daher kleine Highlights in Form von neuen Veranstaltungsformaten, aber natürlich auch die traditionellen Veranstaltungen. Ein buntes, vielfältiges Programm für alle Wittener*innen. Alle Veranstaltungen werden unter Einhaltung der geltenden Coronaschutzverordnung vorbereitet. Zudem wird zu jeder Veranstaltung ein Alternativkonzept erstellt, für den Fall, dass sich die Coronaschutzmaßnahmen ändern. Aktuelle Informationen zu den Veranstaltungen gibt es auf dem Erlebnisportal des Stadtmarketings (<https://www.stadtmarketing-witten.de/>).

Herzen in Herbede

Für Sonntag, 22. August, hat sich die Stadtmarketing Witten GmbH in Zusammenarbeit mit der Werbegemeinschaft Herbede eine besondere Aktion für Familien überlegt. Bei der Malaktion „Herzen in Herbede“ wird die Meesmannstraße in Herbede mit bunt bemalten Herzen ge-

schmückt. Pinsel, Farben, Staffeleien und alle benötigten Materialien werden durch boesner Witten Direktverkauf, dem Spezialisten für Künstlerbedarf aus Herbede, gestellt und auf dem Gassmann-Parkplatz ausgegeben. Um eines der Herzen zu bemalen, können sich Familien, Kindergärten oder Schulen bis zum 10.8.2021 per E-Mail an veranstaltungen@stadtmarketing-witten.de bewerben.

Netzwerken in der Wittener Innenstadt

Im Jahr 2019 führte das Stadtmarketing Witten in Zusammenarbeit mit der Standortgemeinschaft Witten-Mitte ein Get-Together der neuen Art ein: die After Work Events. Dieses Veranstaltungskonzept wird dieses Jahr an zwei Terminen fortgeführt. Am 26. August und 23. September wird der Berliner Platz in der Wittener Innenstadt zum Treffpunkt, um sich in lockerer Atmosphäre, bei leckeren Getränken, in netter Gesellschaft und mit musikalischer Unterhaltung auf den Feierabend einzustimmen und dabei neue Netzwerke und Partnerschaften zu knüpfen.

Neue Veranstaltungsreihe: Parksommer

Am Samstag, 18. September, geht das Stadtmarketing Witten mit der neuen Veranstaltungsreihe Parksommer an den Start. In diesem Jahr wird der Parksommer im Herzen von Witten, im Stadtpark, stattfinden. Geplant ist mittags ein Picknick mit musikalischer Unterhaltung und abends eine Kopfhörerparty, wo für jeden Musikgeschmack etwas dabei ist. Zudem wird der Stadtpark abends stimmungsvoll beleuchtet. Mit dem Parksommer möchte das Stadtmarketing neue Akzente setzen und ein Veranstaltungsformat für Jung und Alt kreieren. Jedes Jahr wird der Parksommer in einer der schönen Parkanlagen in Witten stattfinden und zum leuchtenden Erlebnis am Ende des Sommers werden.

Inszenierung der Wittener Türme

Im Herbst bringt das Stadtmarketing Witten die beliebtesten und bekanntesten Türme, wie das Bergerdenkmal und den Helenenturm, herbstlich zum Leuchten. Die Lichtinstallationen beginnen in der Dämmerung und werden begleitet von den interaktiv gestalteten digitalen Turmgeschichten der Gästeführer des Stadtmarketing.



Foto: Die Stadtmarketing-Mitarbeiter Matthias Pöck, Dr. Silvia Nolte, Thomas Schmidt und Karsten Zierdt (v.l.) präsentieren das Plakat zum „Sommergarten“. Foto: J. Meckler

Wittener Senf und Souvenirs

Bei Edeka Grütter in Herbede lädt ab sofort ein Regal mit Souvenirs aus Witten zum Stöbern und Entdecken ein.

Mitbringsel aus Witten

Das Stadtmarketing Witten hat eine kleine und feine Auswahl an beliebten Verkaufsartikeln rund um Witten und das Ruhrgebiet zusammengestellt. In dem Regal findet sich für jeden Anlass eine passende Kleinigkeit: Ein Puzzle vom Berger-Denkmal als Geschenk, eine Bergbauteute zum Spielen, Wittener Senf zum Würzen oder Emaille-Tassen für das nächste Picknick an der Ruhr.

WERDE TEIL UNSERES TEAMS!





Wir suchen für sofort: Verkäufer/innen

für unsere Frischetheken/Obst- & Gemüse-Abteilung/Molkereiprodukte.

Sie haben Spaß im Umgang mit Kunden?
Sie sind freundlich und teamfähig?
Dann sind Sie bei uns richtig!

Wir bieten Ihnen auch als Quereinsteiger die Möglichkeit der Weiterbildung. Die Beschäftigung erfolgt in Voll- oder Teilzeit oder als Studentenjob.



Familie Grütter & Team

Mit Herz in Herbede

Ausführliche Bewerbung unter edeka-gruetter@t-online.de oder im Markt.
Wir bitten Schüler von Bewerbungen abzusehen.
Wittener Str. 12, 58456 Witten-Herbede, Tel. 0 23 02/97 20 26
www.edeka-gruetter.de, Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 07:00 - 21:00 Uhr

Musikschule bis 17.8. geschlossen

Die Musikschule ist noch bis einschließlich 17. August 2021 geschlossen. Am Mittwoch, 18. August, öffnet die Geschäftsstelle in der Ruhrstraße 86 wieder zu den üblichen Öffnungszeiten: dienstags von 12 bis 15 Uhr und donnerstags von 8 bis 12 Uhr.

Nächster Erscheinungstermin:
Image Donnerstag, 2.9.2021
Anzeigenschluss: Mittwoch, 18.8.2021

SONNEN SCHEIN

Demnächst starten wir mit unserem Lagerverkauf

Aufgrund der Überschwemmungssituation

VORÜBERGEHEND geschlossen!




Folgen Sie uns

Sonnenschein GmbH · Alter Fahrweg 8 · 58456 Witten/Ruhr · Tel.: 0 23 02 - 5 60 06 · [f @SonnenscheinRuhrtal](https://www.facebook.com/SonnenscheinRuhrtal) · [i @Sonnenschein__Ruhrtal](https://www.instagram.com/Sonnenschein__Ruhrtal)

www.sonnenscheiner.de

Förster
Ihre gute Textilpflege
• reinigt • wäscht • bügelt
www.foerster-textilpflege.de

Im **boni-Center Witten**,
Schlachthofstr. 21
Tel. 5804497

Hemdenservice:
einfach gut in Form
Trends kommen und gehen. Das Hemd bleibt im Business ein Muss, im Alltag ein Basic, mit dem Mann nichts falsch machen kann. Der zeitgemäße Hemdenservice in der professionellen Textilpflege hat die Haushaltswäsche überholt. Wer ihn nutzt, kauft Bequemlichkeit ein und investiert in die Langlebigkeit seiner Textilien. Nachhaltigkeit hat in der professionellen Textilpflege Priorität.

Wir sind der „Bettenprofi“
... ob Daunen – andere Bettdecken, auf die richtige hygienische Reinigung kommt es an.
Moderne Nassreinigungsverfahren in der Textilreinigung erhalten die Funktionsfähigkeit der Bettwaren, ihre Atmungsaktivität und die Wärmeregulierung. Das Ergebnis bewirkt einen hohen Wohlfühlfaktor.

Unsere Serviceleistungen:

- Vollreinigung
- Mangelwäsche
- Nassreinigung
- Wäschedienst
- Lotus-Imprägnierung
- Lederreinigung
- Oberhemdenservice
- Teppichreinigung
- Bügelservice

Bitte beachten Sie unsere aktuellen Öffnungszeiten.

VIT vit:bikes WITTEN

- ✓ E-Bikes
- ✓ Beratung
- ✓ Ergonomie
- ✓ Body-Scanning
- ✓ Fahrrad-Service

Termine unter:
www.vitbikes.de

Pferdebachstraße 84b · 58455 Witten · Tel. 02302 - 911 35 00
E-Mail: witten@vitbikes.de
Öffnungszeiten: Di. – Fr. 10 – 18 Uhr · Sa. 10 – 16 Uhr

Sparkasse Witten hilft Zinslose Soforthilfe für Schadensbeseitigung

Aufgrund der schweren Unwetter der vergangenen Zeit sind – auch in Witten – zahlreiche Sachschäden an Gebäuden entstanden, die Eigentümer und Bewohner unerwartet hart getroffen haben. Vor diesem Hintergrund stellt die Sparkasse Witten für vom Hochwasser geschädigte Wittener Eigenheimbesitzer ein zinsloses Sonderkreditprogramm bereit: Die Darlehen stehen zur Finanzierung der Instandsetzung von unwetterbedingten Schäden sowie hochwasserbedingten Aufräumarbeiten an selbstgenutzten Wohnimmobilien zur Verfügung. Der Mindestdarlehensbetrag beträgt 10.000 Euro, die maximale Laufzeit 10 Jahre; der Zinssatz lautet – und zwar nominal und effektiv – 0,00 % p. a. Wittener Eigenheimbesitzer, die an dieser Soforthilfe interessiert sind, können unter der Telefon-Hotline (0 23 02) 174-5501 ab sofort Kontakt zu den Immobilienexperten der Sparkasse Witten aufnehmen. Erste Ansprechpartner für Unternehmer, Freiberufler und Vermieter sind die jeweils bekannten Kunden- bzw. Firmenkundenbetreuer.



Foto: R. Schletter

Ein Ufo am Vormholzer Ring? Die Traglufthalle ist nun aufgeblasen

Ein kräftiges Gebläse, eine halbe Stunde Wartezeit – und schon stand auf dem ehemaligen Bolzplatz am Vormholzer Ring ein etwas UFO-artiges Gebilde: die neue Traglufthalle für Witten. Bürgermeister Lars König und Roland Meyer von der Firma Paranet, die die Halle errichtet, sorgten per Knopfdruck dafür, dass sich die Außenhülle entfaltetete. In den nächsten Wochen wird nun der Innenraum so hergerichtet, dass das Bauwerk in den nächsten vier Jahren als Sporthalle genutzt werden kann.

Hallsituation entspannt sich

Ein paar Container und eine labberige Hülle, das war der Ausgangspunkt. Nun wird daraus ein Ort werden, wo sowohl Schul- als auch Vereinssport möglich ist. Die Traglufthalle ergänzt das Sporthallenangebot in Herbede, das durch die notwendige Schließung der Horst-Schwartz-Halle sehr knapp geworden war.

Fast normales Angebot

Vieles von dem, was eine „normale“ Sporthalle bietet, kann auch diese Übergangslösung leisten: Umkleieräume und sanitäre Anlagen sind vorhanden, verschiedene Sportgeräte – unter anderem Turngeräte, Volleyball- und Badmintonnetze und Tore sowie zudem Spielfeldlinien – sind vorhanden. Dennoch gibt es auch Einschränkungen. So passt in die Halle aufgrund der begrenzten Aufstellfläche kein Norm-Handballfeld. Da der Standort bisher nicht an Infrastruktur wie Wasser- und Stromleitungen angeschlossen war, hatten die Stadtwerke Witten dies in den vergangenen Wochen vorbereitet. Nun wird noch ein gepflasterter Weg von der Straße zum Halleneingang entstehen.

Überdruck im Inneren

Die Halle hält ihre Form, weil darin Überdruck herrscht. Deshalb muss sie auch möglichst gut abgedichtet werden, um möglichst wenig Luft zu verlieren. Dies ist der Grund, warum die Halle durch eine Drehtür betreten werden muss und die Geräte durch eine Schleuse in den Innenraum transportiert werden. Um die Temperaturen in einem vertretbaren Rahmen zu halten, ist die Außenhülle eigens isoliert und alukaschiert. Die verschiedenen Materialien, aus denen die Hülle besteht, sind zudem recycelbar. Außerdem erfolgt stündlich ein kompletter Luftaustausch, was gerade unter Coronabedingungen sehr wertvoll ist.

Vor dem Zeitplan

Die Arbeiten sind aktuell vor dem ursprünglichen Zeitplan, somit stehen die Chancen gut, dass die Halle pünktlich, also schon zum Schuljahresbeginn nutzbar ist. Dies entlastet die umliegenden Schulen und ist auch für die Vereine, die dort ihr Übergangsquartier finden werden, eine gute Nachricht. Einen Großteil der Kosten übernimmt die Stadt Witten, aber auch einige Unternehmen haben Spenden beigesteuert, um die Halle möglich zu machen. Das sind die AHE GmbH, die Wohnungsgenossenschaft Witten-Mitte eG, die Lohmann GmbH, die Gloria Haus- und Gartengeräte GmbH, die Holzland Wischmann GmbH, die Stadtwerke Witten sowie die Karger GmbH.

Musikalische Früherziehung

Nach langer Coronapause bietet die Musikschule Witten ab dem 3. September wieder die Musikalische Früherziehung an. Das lange Warten der musikbegeisterten Familien hat ein Ende. Es werden drei neue Kurse angeboten. Die Anmeldung ist ab sofort hier möglich. Die Kurse sind immer freitags in den Zeitfenstern von 14 bis 15 Uhr (1. Gruppe), 15.15 bis 16.15 Uhr (2. Gruppe) und 16.30 bis 17.30 Uhr (3. Gruppe). Alle Kurse sind im Haus Witten, Ruhrstraße 86. Sie kosten im Monat 26 Euro.

Die Musikalische Früherziehung ist ein Basisunterricht, in dem die Kinder ihre musikalischen Fähigkeiten entdecken können. Die Musikalische Früherziehung bildet eine gute Grundlage für späteren Instrumental- oder Vokalunterricht. Die Stunden sind altersgemäß angelegt: Anregen, Ermuntern und Fördern bilden die Grundlagen des Unterrichts. In der Gruppe werden die Kinder in alle Bereiche der Musik eingeführt, wobei die Förderung von Fantasie und Spiellust, die Freude an den eigenen Sinnen und soziale Erfahrungen gleichberechtigt neben fachliche Ziele treten. Der Unterricht umfasst:

- › Singen und sprechen
- › Musik und Bewegung
- › Musikhören
- › Kreativer Umgang mit dem Orffschen Instrumentarium
- › Instrumentalkunde
- › Hinführung zur Notensymbolik

Das Einstiegsalter liegt bei etwa vier Jahren. Der Unterricht findet als Gruppenunterricht einmal wöchentlich über 60 Minuten statt. Die musikalischen Inhalte orientieren sich am Lehrplan des Verbandes deutscher Musikschulen und werden altersgerecht aufbereitet. Die Lehrerin ist Theresa Heßberg. Da die Plätze in der Musikalischen Früherziehung sehr beliebt sind, sollten Interessierte sich zügig melden.

Weitere Kurse an der Musikschule verfügbar

Auch viele andere Kurse und Instrumentalunterrichte können neu belegt werden. Um den Einstieg zu erleichtern, bietet die Musikschule Witten Schnupperunterrichte und die FlexiCard an. Weitere Informationen unter 02302/581-2574 oder -2572. Online-Anmeldung unter <https://www.kulturforum-witten.de/musikschule/unterricht/anmeldung/>.

„Kind in Witten“

Seit 2008 gibt es das KiWi-Programm, mit dem die Stadt Witten ihre Familien in der Zeit vor der Geburt und in den ersten Lebensjahren des Kindes informiert, weiterbildet, berät und unterstützt. Jetzt haben die Mitarbeiter*innen des Jugendamtes das neue KiWi-Lotsenbuch veröffentlicht! Auf www.kind-in-witten.de gibt das Werk auf 92 Seiten eine hilfreiche Übersicht über lokale Angebote für Kinder, Eltern und Familien – mit Kurzbeschreibungen und Kontaktmöglichkeiten. Das Lotsenbuch ist gedacht für den ganzen familiären Zeitraum von Beginn der Schwangerschaft bis zum 6. Lebensjahr des Kindes. „Wir freuen uns sehr, den jungen Familien erstmals eine übersichtliche Auflistung der Kurs- und Gruppenangebote sowie der individuellen Unterstützungsangebote bieten zu können“, sagt Jennifer Müller, Leitungskraft im Team KiWi. Neben eigenen Angeboten des KiWi-Programms sind auch Angebote freier Träger der Jugendhilfe aufgelistet. Ziel ist, einen umfassenden lokalen Überblick zu verschaffen. Familien können so bei konkreten Fragen oder Herausforderungen schnell und gezielt das richtige Unterstützungsangebot finden. Weitere Informationen erhält man beim Team KiWi unter den Rufnummern (02302) 581-5136 oder -5105 sowie auf den städtischen Internetseiten www.witten.de im Bereich „Bildung & Soziales“ in der Rubrik „Familie“.

BAUHAUS www.bauhaus.info

Wenn's gut werden muss.

Kostenlose Infobroschüre/Beratung:
0800 668 8113
Free Call Festnetz Deutschland

ab **4.995,-**

Preisvorteils-Aktion*1

- 500,- Nachlass auf kurvige Treppenliftmodelle Alle 'Flow II'-Varianten
- 250,- Nachlass auf gerade Treppenliftmodelle Alle 'Levant'-Varianten

Aktion bis 31.08.2021
*1 Diese Aktion ist nicht mit anderen Verkaufsaktionen kombinierbar und gilt nur für Bestellungen im Aktionszeitraum.

Treppenlift 'Levant Classic' für gerade Treppen OS 116761 – Bestellprodukt.
Festpreis inkl. Beratung, Aufmaß, Lieferung, Montage und Einweisung in den Treppenlift. Der Festpreis gilt für bis zu 17 Treppenstufen (ca. 5 m Fahrschiene). Der Treppenlift 'Levant Classic' eignet sich für gerade Treppenverläufe und erfüllt höchste Sicherheitsansprüche. Zudem ist er sehr einfach zu bedienen und durch seine Park- und Klappfunktion äußerst platzsparend. So ist Ihre Treppe weiterhin für alle übrigen Bewohner optimal nutzbar – solange Vorrat reicht.

BAUHAUS 58454 Witten, Brauckstr. 20
BAUHAUS Gesellschaft für Bau- und Hausbedarf mbH & Co. KG Ruhr,
Sitz: Brauckstraße 20, 58454 Witten

LWL-Industriemuseum

Zeche Nachtigall | Witten

Industrienatur erleben
Naturführungen für Kinder und Erwachsene

zeche-nachtigall.lwl.org

LWL

Buchholzer sind sich einig



Jahrelang trafen sich die Mitglieder des SPD-Ortsvereins Buchholzkämpen zu ihren Versammlungen im Haus Hammerthal, doch in diesem Jahr musste die Jahreshauptversammlung ins Freie ausweichen. Glücklicherweise hatte das Bündnis für Buchholz vor einiger Zeit ein großes Zelt auf dem Grundstück der Evangelischen Kirche aufgestellt. Wichtig war die Versammlung vor allem wegen der notwendigen Vorstandswahlen und die Wahl von Delegierten für die Gremien des SPD-Stadtverbandes Witten. Die Versammlung verlief entsprechend den äußeren Gegebenheiten und der guten Bewirtung durch das Bündnis für Buchholz in lockerer Atmosphäre. Als Vorsitzender wurde der bisherige langjährige Amtsinhaber, Ratsmitglied Martin Kuhn, einstimmig wiedergewählt, zu seiner Vertreterin Vanessa Weirich und seinen Vertretern Bora Özkan und Olaf Strunk. Auch die weiteren Wahlen ergaben ausnahmslos einmütige Ergebnisse. Aber nicht nur der SPD-Ortsverein tagte, auch der Buchholzer Heimatverein konnte endlich zur Jahreshauptversammlung einladen, die stilgerecht am historischen Buchholzer Wetterkamin stattfand. Zwar fanden keine Wahlen statt, aber angesichts der im vergangenen Jahr ausgefallenen Versammlung war eingehend über die Aktivitäten in den vergangenen zwei Jahren und die künftigen Planungen sowie die Entwicklung der Vereinskasse zu berichten. Anschließend lud Vorsitzender Martin Kuhn die teilnehmenden Mitglieder zum Grillen bei schönstem Wetter ein.



Termine Buchholz

12. August, 19 Uhr: Käse, Wein ... - Abend

Musik unter dem Motto „Alles durcheinander“ mit Eddy Gondecki und Andreas Mues. An diesem Abend werden Folkmusik, Country, Pop, Schlager, Soul, Oldies und Ohrwürmer der Liedermacher zu einem bunten Reigen verbunden.

28. + 29. August, 11 bis 17 Uhr:

Großer Herbst-Bücherflohmarkt

auf dem Außengelände der Kirche und im Gemeinderaum. Wir haben während der Coronakrise so viele „Schätze“ erhalten, dass dieser Markt unbedingt abgehalten werden muss. Es stehen Ihnen mehr als 2000 Bücher, vom prachtvollen Bildband über moderne Sach- und Kinderbücher bis zum neuesten Roman- und Krimi-Bestseller, dazu DVDs und CDs, zur Auswahl zur Verfügung. Kommen Sie deshalb unbedingt zum „Stöbern“ auf unseren Markt und gönnen Sie sich für „zwischen-durch“ eine Bratwurst und ein Kaltgetränk!

Jazz-Matinee: „Steinzeit“ wieder da



Bei seiner letzten Veranstaltung in der Buchholzer Kirche im Jahre 2019 versprach das Jazz-Quartett „Steinzeit“, im folgenden Jahr wieder aufzuspielen. Wie viele andere Veranstaltungen musste dieses Gastspiel aber im vergangenen Jahr ebenfalls ausfallen. Doch es hat sein Versprechen nicht vergessen und so eröffnete der Förderverein zur Erhaltung der Buchholzer Evangelischen Kirche „Bündnis für Buchholz e.V.“ nach langer notwendiger Coronapause sein abwechslungsreiches Angebot wieder mit einem Konzert des beliebten Quartetts. Wie in den Vorjahren gelang es den Musikern Uwe Stein, Horst Linn, Gardy und Sigi Gerth aus Dortmund, Hagen und Witten, die zahlreichen Besucherinnen und Besucher mit alten und neuen Werken zu begeistern. Sicher wird es nicht der letzte Besuch des Quartetts in der Buchholzer Kirche gewesen sein.

Umleitung Obere Rauhe Egge verkehrssicher herrichten

In einem Beschlussvorschlag legen die Wittener Ratsherren Dr. Uwe Rath und Martin Kuhn der Stadtverwaltung ans Herz, den letzten Straßenabschnitt der Oberen Rauhen Egge vor Beginn der Kanalbaumaßnahme an der Rauhen Egge in 2024 zu erneuern. Die beiden Wittener SPD-Politiker sehen in dem extrem schlechten Zustand dieses Straßenabschnitts insbesondere den Zweiradverkehr gefährdet. Die Beschlussvorlage fußt darauf, dass nur diese Strecke als Alternative verbliebe, wenn die Zuwegung vom Hammertal zum Siedlungsgebiet Rauhe Egge mit seinen rund 900 Einwohner*innen für die bevorstehende Kanalbaumaßnahme im Bereich der Hauptzufahrt gesperrt wird. Laut der Stellungnahme der Stadt vom 15. September letzten Jahres sei dabei mit einer Vollsperrung von neun Monaten zu rechnen.



Ohne Umstieg bis zum See: Straßenbahn soll verlängert werden

Mit der Straßenbahn bis zum Kemnader See: Das soll möglich werden, denn die Linien 309 und 310 in Witten sollen verlängert werden. Das Land Nordrhein-Westfalen fördert die Vorplanungen mit etwa 128.000 Euro, weitere gut 10.000 Euro kommen von der Stadt Witten. „Der Wunsch nach einer Verlängerung besteht schon länger, diese Förderung ist ein wichtiger Schritt, damit das Projekt Realität werden kann“, freut sich Stadtbaurat Stefan Rommelfanger. Ein wichtiger Aspekt in dieser Vorplanung ist allerdings die Kosten-Nutzen-Rechnung. Erst wenn mit Zahlen und Fakten belegt ist, dass sich diese Investition lohnt, dann können die nächsten, konkreteren Schritte Richtung Umsetzung getan werden.

Auch die BOGESTRA, die die Strecke bedienen würde, lobt die Pläne: „Gemeinsam mit der Stadt Witten und dem Ennepe-Ruhr-Kreis haben wir in den vergangenen Jahren viel getan, um den Wert der Straßenbahn für den ÖPNV in Witten weiter zu erhöhen. Seit November profitieren die Bürger*innen zum Beispiel vom Einsatz der modernen, niederflurigen Variobahnen. Es ist gut, dass dieser Weg mit den vorgesehenen Planungsschritten fortgesetzt wird“, sagt Carsten Daldrup, Geschäftsbereichsleiter Infrastruktur und Liegenschaften bei der BOGESTRA.

Entlastung für Fahrgäste, Straßen und Parkplätze

Die angedachte Verlängerung wäre ein großer Fortschritt für den Nahverkehr in Witten. Denn wer bisher mit den Öffentlichen Verkehrsmitteln zum Freizeitzentrum Kemnade möchte, hat es schwer: Umstieg in Heven-Dorf zu den Buslinien, an einem Haltepunkt mit langen Wegen, der zudem nicht barrierefrei ist.

Die verlängerte Strecke soll daher die Möglichkeit geben, all diese Schwächen anzugehen. Die Besucherinnen und Besucher des Kemnader Sees und des Freizeitentrums können dann ohne Umstieg bis in die Innenstadt fahren. Besonders bei schönem Wetter und bei Großveranstaltungen wird das die Straßen und Parkplätze entlasten und auch wildem Parken vorbeugen.

Der Knotenpunkt Heven-Dorf wird als Umsteigeknoten für Fahrgäste aus Herbede und Vormholz aufgewertet sowie zugänglicher und übersichtlicher gestaltet.

Wichtiger Zwischenschritt in der Planung

Sowohl die Bürgerschaft als auch die Politik in Witten sowie im Ennepe-Ruhr-Kreis fordern die Verlängerung bereits seit einigen Jahren. Sie musste zunächst in den Regionalplan sowie den Nahverkehrsplan des Ennepe-Ruhr-Kreises eingebracht werden. Anfang des Jahres 2021 hat die Stadt Witten dann beim Verkehrsverbund Rhein-Ruhr (VRR) einen Antrag gestellt, um die Vorplanung gefördert zu bekommen. Dazu liegt inzwischen ein positives Signal vor, sodass die Planung im Herbst ausgeschrieben werden kann.

seit 1913

Bestattungen Bohnet

Universitätsstraße 2 · 58455 Witten
Tel. 02302-57828 · Fax. 02302-57847

Erledigung aller Formalitäten • Überführung In- und Ausland
Tag und Nacht dienstbereit • Erd-, Feuer- und Seebestattungen

Schmerzfreiheit ist

TRAINER BAR

Engpassdehnungen nach **Liabscher & Bracht** **wöchentliche Kurse und Workshops**

Individuelles Kleingruppen- und Personaltraining

Andrea Lau • Haldenweg 10 • 58455 Witten
Tel.: 0170/4667134 • www.trainierbar-witten.de

Skatepark bekommt Licht

Skaten macht nicht nur tagsüber Spaß. Am Skatepark Haldenweg wird es aber nach der Dämmerung schwierig: zu schlechte Sicht, zu großes Risiko. Das soll sich ändern. Auf Initiative von Sascha Brandt von der Skate-Union Ruhr und unterstützt von Bürgermeister Lars König und dem Jugendamt der Stadt Witten sollen dort Laternen aufgestellt werden, die Sport und Spaß auch nach Sonnenuntergang gefahrlos möglich machen. Noch sind die Abende lang, das Tageslicht reicht derzeit aus. Bis November sollen die Laternen aber stehen, damit dann an milden Herbst- und Winterabenden schon sicheres Skaten möglich ist. „Die Skateparks sind neben dem Sportlichen immer auch soziale Treffpunkte. Ich freue mich, dass wir mit der Beleuchtung dieses Angebot in die Abende hinein verlängern können“, sagt Bürgermeister Lars König.



Quelle: Stadt Witten



Wir freuen uns auf SIE!

- Strukturierter Tagesablauf
- wöchentlicher Einkaufsbummel
- Fahrdienst
- Entspannungs- u. Beautyangebote
- Pflege und Betreuung
- Tagesausflüge und vieles mehr

Fachlich kompetente Betreuung
in familiärer Atmosphäre
- seit 2004!


Tagespflege Chelonia

Stephanie Ludwig

Betreuung: Mo. – Fr. 7 – 16 Uhr

Tagespflege · Hellweg 50 · 58455 Witten · Tel. 0 23 02-58 98 413 · Fax 0 23 02-58 98 468 · www.chelonia-tagespflege.de

Unfallchirurgie am EvK Witten: Wenn der Knochen bricht

Chefarzt Michael Luka kümmert sich mit seinem Team um Brüche und Risse nach Unfall und Sport

Zu den klassischen Aufgaben der Unfallchirurgie gehört die Versorgung von Knochenbrüchen aller Art. Dr. med. Michael Luka, der Chefarzt der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie am EvK Witten, besitzt zudem die D-Arzt-Zulassung zur Behandlung von Arbeits- und Sportunfällen sowie Schul- und Kindergartenunfällen.

IMAGE: Wie werden Knochenbrüche behandelt?

LUKA: Knochenbrüche können operativ und konservativ behandelt werden. Das individuelle Verletzungsbild ist entscheidend für die Wahl der Behandlungsmethode. Unter konservativen Behandlungen verstehen wir beispielsweise Schienen oder Gipsen. Sollte die Wahl auf eine operative Versorgung fallen, stehen uns in vielen Fällen minimal-invasive Verfahren zur Verfügung. So können wir Gewebe und Muskulatur rund um den Knochen schonen. Außerdem verbessert sich der Heilungsprozess und der Patient kommt schneller wieder in Bewegung.

Mit Hilfe einer Computertomographie können wir den Knochenbruch genau ansehen. Das ist wichtig, damit wir bei einer Operation und dem Einsatz von Schrauben oder Platten diese exakt positionieren können. Nur so kann der Bruch optimal ausheilen. Bei schweren Trümmerbrüchen kann ein Gelenk so stark betroffen sein, dass wir es nicht in jedem Fall erhalten können. Dann müssen wir Kunstgelenke oder Gelenkflächen einsetzen, damit dem Patienten seine Beweglichkeit nach Möglichkeit erhalten bleibt. Moderne Frakturprothesen aus hochwertigen Materialien machen dies möglich.

IMAGE: Sie haben auch eine sogenannte D-Arzt-Zulassung. Was bedeutet das?

LUKA: Das „D“ steht für „Durchgangsarzt“. Dahinter verbirgt sich die Behandlung von Arbeits- und Wegeunfällen. Dazu gehören beispielsweise Schulunfälle oder Unfälle von Helfern im Straßenverkehr. Auch Sportunfälle gehören zu meinem Behandlungsspektrum. Beispielsweise Verletzungen an der Schulter, die im Sport häufig bei Mannschaftssportarten, Skifahren oder Mountainbiken entstehen. Unter allen menschlichen Gelenken ist das Schultergelenk am meisten von Luxationen, also dem Ausrenken, betroffen. Hier erfolgt in vielen Fällen eine manuelle Einrenkung. Oft empfehlen wir auch, die Muskulatur zu trainieren, die das Schultergelenk umgibt. Durch die Physiotherapie kann erreicht werden, dass sich der Oberarmkopf bei teilweisen Luxationen wieder mittig in der Gelenkpfanne platziert und sich das Risiko für Folgeschäden, vor allem für den späteren Knorpelverschleiß (Arthrose), verringert. Klassisch bei Sportverletzungen ist auch ein Meniskusschaden. Die Menisken sind zwei halbmondförmige Scheiben aus knorpeligem Gewebe im Knie. Sie können reißen, aber auch dauerhaft verschleisen. Je nach Diagnose können wir nähen oder ein Implantat zum Einsatz bringen. Auch Bandverletzungen im Knie gehören zu häufigen Sportunfällen. Das vordere oder hintere Kreuzbein ist davon betroffen, die oft operativ versorgt werden müssen.

IMAGE: Die Unfallchirurgie arbeitet bei älteren Patienten eng mit der Geriatrie zusammen. Wie sieht diese Zusammenarbeit aus?

LUKA: Viele Patienten, die wir in unserem Zentrum für Alterstraumatologie behandeln, haben einen Bruch des Schenkelhalses, des Beckens, des Oberarmkopfes, der Speiche oder der Wirbelsäule. Die demografische Entwicklung zeigt, dass wir es hier mit einer deutlichen Zunahme an Betroffenen zu tun haben. Im Alterstraumatologischen Zentrum werden die Patienten zunächst auf der Unfallchirurgie aufgenommen, dort ggf. operiert und nach Stabilisierung der Situation zur weiteren Behandlung und Frührehabilitation auf die Geriatrie übernommen. Ein Teil der Patienten wird sich nach der erfolgreichen chirurgischen Behandlung dennoch auf eine schwierigere Lebenssituation einstellen müssen. Nicht selten ist die Selbstständigkeit im Alltag des Patienten



Dr. med. Michael Luka, Chefarzt der Klinik für Unfallchirurgie und Orthopädie am EvK Witten. Foto: Pielorz

danach stärker eingeschränkt oder er ist auf Hilfsmittel angewiesen. Unser Ziel ist eine Versorgung der Verletzung, die möglichst schnell eine volle Belastung ermöglicht, um die Mobilität des Patienten so früh wie möglich wiederherzustellen. Deshalb arbeiten wir eng mit der Geriatrie im Zentrum für Alterstraumatologie zusammen.

IMAGE: Sie schauen bei einem gestürzten Patienten aber auch immer auf die Gründe, die zu seinem Sturz geführt haben?

LUKA: Unbedingt. Das können sowohl äußere als auch innere Ursachen sein. Die Beispiele reichen von Stolperfallen in der Wohnung und schlechter Beleuchtung bis hin zu allgemeiner körperlicher Schwäche, Gleichgewichtsstörungen, Sportunfällen, Medikamentenunverträglichkeiten und vielem mehr.

Wir versuchen in der Therapie, eine Frührehabilitation des Patienten zu erreichen, damit dieser dadurch in die Lage versetzt wird, in eine Reha-Maßnahme zu gehen. Viele der Patienten, vor allem ältere Menschen, sind nämlich zunächst nicht in der Lage, selbstständig an einer Rehabilitation teilnehmen zu können.

Angebote wie Sturzprävention, gezieltes Kraft- und Ausdauertraining, Gedächtnistraining, Behandlung von Sprach- und Schluckstörungen sowie aktivierende Pflege verbessern gerade bei älteren Patienten die allgemeine gesundheitliche Situation und ermöglichen nach der Entlassung einen möglichst selbstbestimmten Alltag. Um diese Ziele zu erreichen, arbeiten die Mitarbeiter berufsübergreifend zusammen. Hier leistet beispielsweise die Physiotherapie einen wertvollen Beitrag. Von Anfang an versuchen wir auch, die Angehörigen frühzeitig einzubinden. Räumliche Veränderungen und pflegeunterstützende Maßnahmen bei älteren Patienten - mit oder ohne ambulanten Pflegedienst - lassen sich nicht von heute auf morgen durchsetzen. *anja*

EvK – Der Mensch im Mittelpunkt

Gut versorgt in Medizin, Pflege und Therapie.



Evangelisches Krankenhaus Witten

Pferdebachstr. 27
58455 Witten
02302.175-0

Ev. Krankenhaus
Witten
Lehrkrankenhaus der Universität
Witten/Herdecke

Hilfsbedürfnis auf dem Prüfstand

Bei der Pflegebegutachtung sind Betroffene oft unsicher – Beratung kann helfen

Wer nicht mehr für sich selbst sorgen kann, hat Anspruch auf Leistungen der Pflegeversicherung. Doch zuvor muss erst das Ausmaß der Pflegebedürftigkeit festgestellt werden. Das geschieht bei der Pflegebegutachtung. Normalerweise kommt dafür ein Gutachter des Medizinischen Dienstes der Krankenkassen (MDK) oder bei Privatversicherten der Firma Mediproof ins Haus. Doch aufgrund der Corona-Pandemie werden Termine zurzeit oft auch telefonisch durchgeführt. Die Gutachter bewerten die Pflegebedürftigkeit anhand von sechs Modulen: Mobilität, kognitive und kommunikative Fähigkeiten, Motorik und Psyche, Selbstversorgung, Bewältigung von krankheits- oder therapiebedingten Anforderungen, Alltagsleben und soziale Kontakte. Am Ende steht eine Punktzahl, die über den Pflegegrad entscheidet.

Ängste und Schamgefühle

Gutachten, Bewertung, Punktzahl – diese Wörter stehen auch für das, was den Termin für viele Antragsteller schwierig macht. „Schließlich kommt hier ein völlig fremder Mensch, der meine Fähigkeiten bewertet“, verdeutlicht Frank Herold von der compass private Pflegeberatung. „Das fördert Ängste und führt auch zu Schamgefühlen. Über die eigene Inkontinenz zu berichten oder über die Probleme, alleine eine Konservendose zu öffnen, ist schwer für die Menschen.“ Gerade wenn Betroffene der Begutachtungssituation alleine gegenüberstehen, ist häufig die Nervosität groß. Oft versuchen sie dann, sich von ihrer besten Seite zu zeigen, mobilisieren alle Kraftreserven und verschweigen Probleme. „Dann kommt der Gutachter manchmal zu einer Entscheidung, die die Angehörigen nicht nachvollziehen können. Deshalb gilt es, einen möglichst objektiven Eindruck von den Gegebenheiten zu vermitteln“, so Herold. Um dabei zu unterstützen, ist es wichtig, dass möglichst immer die Pflegepersonen beim Termin anwesend sind.

Beratung und Vorbereitung

Eine gute Vorbereitung kann zusätzlich helfen, dem Gutachtertermin gelassener entgegenzusehen. Kostenlose Pflegeberatung gibt es bei compass unter der Rufnummer 0800-101-8800. Unter www.pflegeberatung.de

beratung.de stehen außerdem ein Pflegeprotokoll zum Ausfüllen sowie Broschüren zum Thema Begutachtung zum Download bereit. Einen Notizblock mit wichtigen Fragen, alle ärztlichen Befunde sowie die benötigten Medikamente mit Dosierungsanweisungen sollten ebenfalls bereitstehen. Ist schon ein Pflegedienst involviert, muss die Pflegedokumentation vorliegen. So wird die Begutachtung einfacher und man bekommt die Unterstützung, die man braucht. *djd*



Bei der telefonischen Pflegebegutachtung sollte man alle wichtigen Unterlagen parat haben. Foto: djd/compass private pflegeberatung/mattphoto



Hörtest und Hörprofil. Die kostenlosen Hörtests beim Hörakustiker sowie die Untersuchungen des Gehörgangs (Otoskopie) sind einfach und schnell gemacht. Der Hörexperte bestimmt die Kenndaten des Gehörs und erstellt ein Ton- und Sprachaudiogramm. Foto: FGH

Ohrenhygiene mit Hörgerät

Warum sorgfältige Reinigung hier so wichtig ist

Alle unsere fünf Sinne sind täglich im Einsatz. Eine besondere Bedeutung kommt darunter dem Hören zu: So macht das glucksende Lachen eines Kindes uns glücklich, ein schönes Musikstück jagt Wonnenschauer über den Rücken, das Hupen eines Autos warnt vor Gefahr und sich nähernde Geräusche und Stimmen helfen bei der Orientierung. Vor allem ist ein gutes Gehör wichtig für die Kommunikation und geistige Fitness. Darum sind Hörgeräte für viele Menschen mit Hörbehinderungen ein Segen – ermöglichen sie doch eine ungehinderte Teilnahme am gesellschaftlichen Leben.

Verstärkte Bildung von Ohrenschmalzpfropfen

Bei allen Vorteilen kann die Nutzung eines Hörgeräts aber auch Probleme verursachen. Neben technischen Schwierigkeiten betrifft das vor allem die Reinigung. Zum einen muss das kleine Instrument selbst gemäß Herstellerempfehlung stets sauber gehalten und gewartet werden. Zum anderen sollte man besonderes Augenmerk auf die Ohrhygiene legen. Denn das Tragen von Hörgeräten – das gilt auch für In-Ear-Kopfhörer – begünstigt die Bildung von Ohrenschmalzpfropfen, die gegen das Trommelfell drück-

en. Sie können den Schall im Gehörgang behindern und eine Schalleitungsschwierigkeit, Schmerzen im Ohr, Juckreiz oder Schwindel verursachen. Darüber hinaus führt überschüssiges Ohrenschmalz oft dazu, dass das Hörgerät nicht richtig sitzt oder in seiner Funktion beeinträchtigt wird. Zur sorgfältigen Ohrhygiene eignet sich gerade in diesen speziellen Fällen etwa das Vaxol Ohrenspray aus der Apotheke. Es enthält hochwertiges Olivenöl in pharmazeutischer Qualität und wird mittels eines einfachen Pumpsprühsystems wohldosiert ins Außenohr abgegeben. Von dort unterstützt es die Aufweichung und natürliche Entfernung von Ohrenschmalz. Eine genaue Anleitung gibt es unter www.vaxol.de. Bei regelmäßiger Ver-

wendung sorgt es nicht nur für eine gesunde Reinigung des Gehörgangs, sondern schützt auch die empfindliche Haut vor Trockenheit und Irritationen.

Nur keine Wattestäbchen

Was zur Ohrenhygiene nicht empfehlenswert ist, sind Wattestäbchen. Sie bergen die Gefahr, das Ohrenschmalz nur noch tiefer in den Gehörgang zu drücken und das Problem zu verschlimmern. Auch Verletzungen drohen. Bei anhaltendem Druckgefühl, Ohrgeräuschen oder anderen Beschwerden sollte man den HNO-Arzt aufsuchen. Außerdem ist eine regelmäßige Kontrolle beim Hörgeräteakustiker angezeigt. Er sorgt auch für die perfekte Einstellung des Geräts, die entscheidend ist für den Erfolg. *djd*

Hilfe auf Knopfdruck
Hausnotruf und mobiler Notruf durch den ASB Witten: (02302) 91 08 80 www.asb-en.de

Wir helfen hier und jetzt.

Erste Hilfe
Informationen unter: www.asb-en.de

ASB

Individuelle Beratung rund ums Hören im Fachgeschäft

HÖRGERÄTE STENEBERG
Meisterbetrieb für Hörgeräteakustik in Witten und Herbede

Ihre persönlichen Hörberater in Witten



Bahnhofstr. 55 · 58452 Witten
Telefon 0 23 02 / 5 47 91
Vormholzer Str. 2 · 58456 Witten-Herbede
Telefon 0 23 02 / 9 73 08 55
www.hoergeraete-steneberg.de
Bitte beachten Sie unsere aufgrund der Corona-Pandemie vorübergehend geänderten Öffnungszeiten auf unserer Homepage.

Ergotherapie hilft zu mehr Selbstständigkeit und entlastet im täglichen Leben.

LEISTUNGEN:

Wir helfen bei

- Schlaganfall
 - Parkinson
 - Demenz · MS
 - Schädelhirntrauma
- Entzündungen der Wirbelsäule und der Gelenke
- Handtherapie
- Kinder mit Entwicklungsstörungen – ADS + ADHS

Privat und alle Kassen. Hausbesuche!

meile praxis für ergotherapie

Praxis für Ergotherapie
Inhaberin: Anke Hein
Wittener Str. 4 · 58456 Witten
Fon: 0 23 02 / 93 22 40
E-Mail: info@ergomeile.de
Web: www.ergomeile.de



Werden Sie Teil unseres Teams!

AP – Pflegedienste GmbH
zu Hause fühlen · in Würde leben.

Wo? Witten-Herbode, Seniorenzentrum „Am Alten Rathaus“

Wer? exam. Pflegefachkraft m/w/d, 30-32 Std./Woche
Pflegehelfer m/w/d, 30-32 Std./Woche

- Unbefristeter Vertrag
- Gutes Arbeitsklima
- 13. Gehalt + Urlaubsgeld + Boni
- BGM (z.B. Massagen) + Zuschüsse

WhatsApp-Bewerbung
0157 311 608 68

Seniorenzentrum Am Alten Rathaus // Sabine Goedtke
Wittener Str.6 // 58456 Witten-Herbode
02302 282 681 141 // goedtke@seniorenzentrum-witten.de



Image-Serie: Wie tickt der Mensch?



Wenn das Herz „bricht“

Nichts ist so spannend und bewegt den Menschen so sehr wie sein eigenes Verhalten und das seiner Mitmenschen. Auch in diesem Jahr greift IMAGE gemeinsam mit Dr. med. Willi Martmöller, Facharzt für Allgemeinmedizin, Psychotherapie (Tiefenpsychologie) in unserer Serie „Wie tickt der Mensch“ spannende Fragen auf und stellt verblüffende Antworten aus der Psychologie vor.

„Herzerkrankungen sind die häufigste Todesursache. Ihr Verlauf lässt sich jedoch präventiv beeinflussen. Chronische, episodische und akute psychosoziale Einflüsse sind bedeutende Risikofaktoren. Die INTERHEART-Studie konnte nachweisen, dass Depressionen, posttraumatische Belastungsstörungen sowie beruflicher und finanzieller negativer Stress zu diesen Risiken gehören. Experten untersuchen heute den Zusammenhang zwischen Herzerkrankungen und einer Infektion mit SARS-CoV-2. Das Virus konnte im Herzgewebe von schwer erkrankten bzw. verstorbenen Personen nachgewiesen werden. Durch MRT-Diagnostik kann man langfristige Veränderungen am Herzen feststellen, doch diese Daten sind noch nicht ausreichend verfügbar. Was wir aber jetzt schon vermuten ist,



Kann ein „gebrochenes Herz“ geheilt werden?

Derzeit gibt es noch keine Standardtherapie für das Broken-Heart-Syndrom, da die zugrunde liegenden Mechanismen nach wie vor wenig bekannt sind. Man weiss heute, dass die Herzmuskelzellen Betroffener bis zu sechsmal empfindlicher auf Stresshormone reagieren. Dass die Konzentration von Östrogenen im Blut - die das Herz schützen - nach den Wechseljahren abnimmt, ist ein möglicher Erklärungsansatz dafür, dass vor allem ältere Frauen von einem Broken-Heart-Syndrom betroffen sind. In diesem Jahr hat eine australische Studie der Universität Melbourne an Mäusen ergeben, dass eine Substanz namens Suberanilohydroxamic-Säure (SAHA) den Herzstatus verbesserte und das Gebrochene-Herz-Syndrom damit geheilt wurde. Suberanilohydroxamsäure (SAHA) ist ein Medikament, das von der US Food and Drug Administration bisher zur Krebsbehandlung zugelassen ist.

dass die mit der Pandemie verbundenen Unsicherheiten und die teilweise vorhandenen existenziellen Nöte sich bei den Risiken von Herzerkrankungen widerspiegeln werden“, so Dr. Willi Martmöller.

„Ein Beispiel für den Zusammenhang zwischen Herz und Psyche ist die Tako-Tsubo-Kardiomyopathie. Das sogenannte Broken-Heart-Syndrom ist eine plötzlich auftretende Herzmuskelerkrankung, die durch großen emotionalen Stress ausgelöst werden kann. Betroffene haben ähnliche Symptome wie bei einem Herzinfarkt mit begleitender Herzschwäche. Bei der Elektrokardiographie der Betroffenen zeigt sich ein charakteristisches Bild mit einer teilweise ballonartigen Aufweitung der linken Herzkammer ähnlich der japanischen Tintenfischfalle ‚Takotsubo‘, nach der das Krankheitsbild benannt ist.

Ein Großteil der Patienten, von denen etwa 80 Prozent Frauen sind, übersteht das Syndrom zunächst ohne größere gesundheitliche Schäden. Langzeitbeobachtungen zeigen aber, dass die betroffenen Frauen und Männer anfälliger für Folgeerkrankungen des Gehirns und des Herzens sind. Fachleute vermuten, dass das autonome Nervensystem eine Schlüsselrolle in der Krankheitsentstehung spielt, weil es für die Ausschüttung von Stresshormonen - sogenannten Katecholaminen - verantwortlich ist. Diese sind unter anderem an der Regulation von Herzfunktion und Blutdruck insbesondere unter Stressbedingungen beteiligt. Zu den Stress auslösenden Faktoren gehört aktuell sicherlich auch für viele Menschen der Umgang mit einer pandemischen Situation.“ *anja*

◆ **Einen Serienteil verpasst?**
Lesen Sie online: www.image-witten.de oder www.martmoeller.de

HIER wohnen Sie! · HIER sind Sie zu Hause!

#klein aber fein

Als Familie stehen wir hinter Ihnen!

Ihre Ansprechpartner in Sachen Wohnraum

Sandra Weniger
(geb. Dürscheidt)
Tel: 01525 366 35 85
E-Mail: weniger1970@gmx.de
Sebastian Dürscheidt
Tel: 0178 5169 328



Und plötzlich Senior ... die kleine GROßE Senioren-WG

Mit zunehmendem Alter kann die Frage aufkommen, ob die derzeitige Wohnform noch angemessen ist, oder ein Umzug in eine Einrichtung des Betreuten Wohnens die bessere Alternative ist.



Genau so eine Einrichtung haben die Geschwister Dürscheidt gemeinsam mit ihrem Vater Peter Dürscheidt im denkmalgeschützten Haus ihres Vaters, Wiesenstraße 14, errichtet und gebaut. Die 5 Wohnungen sind unterschiedlich groß, verfügen alle über ein eigenes Bad und eine kleine Kochecke mit Kühlschrank. Ein großer Gemeinschaftsraum lädt zu gemeinsamen Abenden ein. Die Wohnungen können ganz nach Ihren individuellen Wünschen und Wohlfühlkriterien eingerichtet werden. Diese sind natürlich seniorenfreundlich und barrierefrei.

„Mittendrin“ wohlfühlen

Die Wohnungen befinden sich nicht am Stadtrand auf der grünen Wiese, sondern „mittendrin“ in Wittens „Wiesenviertel“.



Cafés und verschiedene Einzelhandelsgeschäfte laden zum Bummeln ein, die Nahversorgung ist ebenfalls fußläufig gewährleistet. Auch die Stadt-Galerie und der Stadtpark befinden sich in unmittelbarer Nähe.

Direkte Anbindungen

Sich rechtzeitig und zwar, wenn die Teilnahme am sozialen Leben noch möglich ist, auf ein Wohnen im Alter vorzubereiten ist wichtig. Bei der Notwendigkeit einer Betreuung besteht eine direkte Anbindung an den Caritas Pflegedienst. Für einige andere Fragen steht Ihnen ebenfalls Dr. med. Matthias Thöns zur Verfügung. Seine Praxis befindet sich im selben Haus.

4-Sterne Service

- Direkte Anbindung an:
- die Praxis für Palliativmedizin im Palliativnetz Witten
Dr. med Matthias Thöns & Kollegen Tel. 02302-57093
 - den Caritas-Pflegedienst Tel. 02302-9109090
 - das „Zentrum für traditionelle chinesische Medizin“
Jörn Wittkopp Tel. 02302-1714908

Auszubildende leiten die Geriatrie des EvK

Praxiserfahrung aus einer anderen Perspektive

Der Mensch wächst mit seinen Aufgaben - und innerlich ein Stückchen gewachsen dürften auch die Auszubildenden der Pflegefachschule des EvK sein. Die Aufgabe war herausfordernd: Zehn von ihnen sollten im Rahmen des Projektes „Schüler leiten eine Station“ zwei Wochen lang auf der geriatrischen Station in die Rolle der examinierten Pflegefachkräfte schlüpfen und die Stationsleitung und Patientenversorgung übernehmen - mit Erfolg!

Auf diese Aufgaben und Verantwortung hatten die Nachwuchskräfte zwar seit Beginn ihrer Ausbildung hingearbeitet, aber dann war es doch etwas anderes, plötzlich selber den Hut aufzuhaben. Nach einer kurzen Zeit der Eingewöhnung hat dann am Ende alles funktioniert. Entsprechend positiv das Fazit von Miriam Schwab: „Wir haben durch dieses Projekt einen ganz neuen Blick auf die Aufgaben einer Pflegefachkraft erhalten.“



„Wir sind richtig stolz auf euch,“ lobte Andrea Schulte, stellvertretende Pflegedienstleiterin im EvK anschließend ihre Auszubildenden. „Die Auszubildenden waren engagiert und mit viel Freude bei der Sache“, freut sich auch Dr. Ulrich Weitkämper, Chefarzt der geriatrischen Klinik. Lehrkraft Bernd Körting plant, die Schülerstation als festen Bestandteil in der Ausbildung zu verankern. *dx*

Physiotherapie
Melanie Tewes
Physio- & Vojtatherapeutin

- Vojta-Therapie für Kinder und Erwachsene
- Bobath-Therapie für Kinder und Erwachsene
- PNF • Manuelle Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Fango • HeiBluft • Eisbehandlung
- Massage und Hausbesuche

Melanie Tewes · Meesmannstraße 91
58456 Witten · ☎ 0 23 02-7 22 59
info@physio-tewes.de · www.physio-tewes.de





◀ Oberärztin Anna Lindmeyer (re.) und Diabetesberaterin Beate Riedel (2. v. re.) im Gespräch mit einem Patienten auf der neu renovierten Diabetesstation im EvK Hattingen.



▲ Die Gerichte der Augusta-Küche haben eine hohe Speisenqualität auf Sternenniveau. Das Küchenteam wurde bereits mehrfach ausgezeichnet.

Neues „Diabeteszentrum Ruhrgebiet“ in Hattingen und Bochum

Die Diabetologie der Augusta Kliniken vergrößert sich: das neugegründete Diabeteszentrum Ruhrgebiet unter der Leitung von Prof. Dr. Juris J. Meier vereint und erweitert die Diabetesbehandlung an den Standorten in Bochum und Hattingen. Der international bekannte Spezialist für Diabeteserkrankungen wird mit seinem seit vielen Jahren eingespielten Team sämtliche Typ-1- und Typ-2-Diabeteserkrankungen versorgen. Neben einer umfassenden Therapieberatung und Bewegungsangeboten beinhaltet das erweiterte Konzept auch ein besonderes Ernährungsprogramm: Chef de Cuisine Ralf Meyer und sein mehrfach ausgezeichnetes Küchenteam versorgen die Patienten mit speziell für Diabetiker ausgearbeiteten und abwechslungsreichen Menüs.

Die Standorte in Bochum und Hattingen sind dabei unterschiedlich ausgerichtet: Patienten mit akuten gastrointestinalen Beschwerden sowie Notfälle jeder Art werden überwiegend in Bochum versorgt. Dort ist das Team in Zusammenarbeit mit den chirurgischen Abteilungen auch auf das Krankheitsbild „diabetischer Fuß“ spezialisiert. Ist eine neue oder erstmalige Blutzuckereinstellung erforderlich, stehen für die Patienten am Evangelischen Krankenhaus in Hattingen 20 Betten auf der frisch renovierten und modernisierten Diabetesstation zur Verfügung. Bei den mehrtägigen Aufenthalten zur Einstellung werden die Patienten durch speziell ausgebildete Diabetesberaterinnen über

Ernährung, den praktischen Umgang mit Messgeräten oder Insulin und viele weitere Themen geschult und aufgeklärt. Auch die gesamte Breite der modernen Diabetestechnologien (Insulinpumpen, kontinuierliche Blutzuckermesssysteme, etc.) kommt im neuen Diabeteszentrum zum Einsatz.

Neben den beiden Oberärztinnen Dr. Kirsten Kampmann, Ärztliche Leiterin des Zentrums, und Anna Lindmeyer wird das Zentrum zudem durch die Diabetesberaterinnen Beate Riedel und Marie Grothe sowie mehrere spezialisierte Pflegekräfte verstärkt. Ein Großteil des Teams arbeitet bereits seit vielen Jahren zusammen und möchte das etablierte Konzept nun an den Augusta Kliniken erweitern. „Ein besonderes Highlight ist für mich die hervorragende Speiserversorgung. Die Zusammenarbeit mit dem ausgezeichneten Küchenteam und Herrn Meyer als ehemaligen Sternekoch gibt uns ganz neue Möglichkeiten zur Ernährungstherapie“, betont Chefarzt Prof. Meier. Das Ernährungsprogramm ist dabei nicht nur abwechslungsreich, sondern wird ausschließlich mit frisch zubereiteten Lebensmitteln hergestellt. „Zusammen mit unseren vielfältigen Bewegungsprogrammen stellen diese modernen Ernährungskonzepte oftmals den Schlüssel zum Erfolg der Diabetesbehandlung dar“, so Prof. Meier. Interessierte Patienten können sich unter der Nummer 02324 502 5375 melden.



Augusta-Chef de Cuisine Ralf Meyer (rechts im Bild) präsentiert der Ärztlichen Leiterin Dr. Kirsten Kampmann (links) und Chefarzt Prof. Dr. Juris Meier (Mitte) die neuen für Diabetiker geeigneten Gerichte höchster Speisenqualität.



Auch die verwendeten Kräuter sind frisch und stammen aus dem eigenen Kräutergarten.

Foto: Augusta Kliniken



Quelle: KGS/Bild: Wenyang | Unsplash.com

Brilleninnovationen 2021 – vier Tipps für den Sommer

Brillen sind in Zeiten von Klimawandel und extremer UV-Belastung nicht nur Accessoires

Eine gute Brille ist auch Gesundheitsvorsorge. Sie soll in jeder Situation Fehlsichtigkeit korrigieren, vor UV-Licht und Blendung schützen und beim Outdoorsport Sicht und Schutz gewährleisten. Ein Seh-Märchen und drei Facts, die besonders jetzt wichtig sind.

Irrtum: Dunkle Brillengläser schützen vor UV-Licht

Sonne tut gut, aber zu viel davon blendet einfach nur. Ursache dafür ist der für Menschen wahrnehmbare, aber ungefährliche Teil des Lichtes. Eine Farbschicht auf Brillengläsern filtert diese Wellen heraus und entspannt das Sehen wieder. Leider schützt sie die Augen nicht vor dem gesundheitsgefährdendem UV-Licht. Dieser Filter befindet sich wiederum im Glas und „schluckt“ den entsprechenden nicht sichtbaren Lichtanteil. Da der UV-Schutz ohne Geräte nicht geprüft werden kann, sollte beim Kauf einer Sonnenbrille immer auf eine CE- und UV-400-Kennzeichnung geachtet werden.

UV-Schutz: Auch in klaren Gläsern

Gerade Brillenträger*innen meiden oft den nervigen Wechsel zwischen der Alltags- und Sonnenbrille. Nicht wissend, dass die UV-Belastung selbst im Schatten noch bis zu 40 Prozent beträgt. Wem die Anschaffung einer Sonnenbrille mit Korrektionsgläsern zu aufwendig ist, sollte beim nächsten Kauf zumindest auf klare Gläser mit 100 Prozent UV-Schutz achten. Die bewahren zwar nicht vor Blendung, schützen aber Augen und die umgebende zarte Haut vor Krankheit und vorzeitigem Altern.

Blendschutz: Die neuen selbsttönenden Gläser

Eine Alternative zum ständigen Brillenwechsel im Sommer bieten phototrope Gläser. Sie verfügen über UV-Schutz, lassen sich mit jeder Art Sehkorrektur kombinieren und verändern ihren Tönungsgrad in Abhängigkeit der jeweiligen Lichtintensität. Die neueste Generation schafft das beim Schritt vor die Haustür innerhalb von zehn Sekunden.

den. Eine weitere Neuentwicklung reagiert jetzt auch hinter Auto-scheiben und erreicht dabei einen Tönungsgrad von bis zu 55 Prozent.

Brillen für Outdoorsportler*innen:

Hightech, die schützt. Der Outdoorsport boomt. Knapp 80 Prozent der Deutschen radeln, schwimmen, joggen, wandern. Gerade bei schnellen Sportarten ist gute Sicht Voraussetzung für richtiges Reagieren und damit die beste Vorsorge. Kein Wunder, dass die „Spezialisten“ unter den Sportbrillen so hoch im Kurs stehen. Dazu gehören innovative Wechselsysteme mit selbsttönenden, entspiegelten oder Polarisationsfilter-Gläsern.

Letztere „schlucken“ schräg einfallendes Licht von flirrenden und reflektierenden Oberflächen. Verstellbare Nasenstege und Bügelwinkel sorgen dafür, dass die Brille bei jeder Körperhaltung eine optimale Sicht bietet sowie sicher und komfortabel sitzt.

Quelle: KGS

Wir sind für Sie da.

Licht oder Schatten. Die Sonnenbrille, die mitdenkt.

ZEISS AdaptiveSun Brillengläser

Intelligenter UV-Schutz mit Wow-Effekt



Komplettbrille ab 5,- € im Monat*
Gleitsichtbrille ab 7,- € im Monat*
* Das Angebot bezieht sich auf unser Gesundheits-ABO mit einer Laufzeit von 24 Monaten.

Von dunkel zu noch dunkler. AdaptiveSun Sonnenbrillengläser von ZEISS.

- Schnelle Anpassung an wechselndes Licht
- Voller UV-Schutz
- Viele Farbvarianten
- Optional mit Polarisationsfilter gegen Blendung

Sonnenbrillengläser, die mitdenken – besuchen Sie uns jetzt und erfahren Sie mehr darüber.

BRILLENFABRIK 24
Brillenfabrik 24
Alte Ebnhofstr. 8
44892 Bo-Langendreer
☎ 02 34 - 96 29 15 00
kontakt@brillenfabrik24.de

Haarmann
Haarmann bei KUBOT OPTIK
Alte Bahnhofstr. 196
44892 Bo-Langendreer
☎ 02 34 - 28 04 85
info@haarmann-optik.de



Seeing beyond

Outdoorbrillen: getönt & blendfrei



Quelle: KGS/Bild: RUN 4 FFWPU | Pexels.com;
1 Sziols, 2 bollé, 3 Talbot Runhof Eyewear @ Eschenbach

Kompetente Behandlung der Sprache, des Schluckens und der Stimme

- Bei Sprachentwicklungsstörungen- und Behinderungen
- Bei Störungen der Aussprache
- im Zusammenhang einer kieferorthopädischen Behandlung
- bei neurologischen Erkrankungen (z. B. Schlaganfall, Parkinson, etc.)



Die Logo-Praxis

Holger Többen
Staatlich anerkannter Logopäde · Diplom Legasthenie-Trainer
58456 Witten · Wittener Straße 13 · ☎ 914 48 54 · mail: logotoebben@arcor.de

- nach chirurgischen Eingriffen im Kopf- und Halsbereich
- bei Stottern
- Stimmbeeinträchtigungen
- bei Hörstörungen und nach Hörgeräteanpassung
- Gesichtslähmungen (auch PNF)
- Alternative Kommunikationsmöglichkeiten
- sowie bei Lese- Rechtschreibstörungen
- auch Hausbesuche



Mit der Schule beginnt ein neuer Lebensabschnitt

Wer sein Kind in den neuen Lebensabschnitt Schule entlässt, hat einige Aufgaben zu meistern. Der erste Schultag ist für i-Dötzchen ein ganz besonderer Tag und sollte auch so begangen werden, damit Ihr Kind die Schule von Anfang an mit Freude verbindet. Machen Sie diesen Tag zu einem Familienfest. Nach der Einschulungsfeier können Sie etwas ganz Besonderes unternehmen. Einen Ausflug zu einem besonderen Ort, eine Grillparty oder ein Überraschungspicknick, Sie wissen um die Vorlieben ihres Kindes und werden die richtige Wahl treffen.

Zum Schulbeginn sollte Ihr Kind schon mit allem Nötigen ausgestattet sein. Dazu gehören ein nach ergonomischen Gesichtspunkten ausgewählter Ranzen und die obligatorische Schultüte. Wenn Sie mit Ihrem Kind einen eigenen Arbeitsplatz für die Hausaufgaben einrichten, wird Ihr Kind vor Stolz platzen und sich noch mehr auf die Schule freuen.

Erste Wochen Einschulung
Der kommende Schulalltag wird viel Neues bringen, wenn es Probleme gibt, sollten Sie unbedingt für Ihr Kind da sein und im Notfall helfend eingreifen. Zeigen Sie Interesse an dem, was Ihr Kind in der Schule erlebt und was es bewegt. Beim Zuhören erfahren Sie oft mehr als durch gezielte Fragen. Lassen Sie Ihr Kind aufmerksam zu. Was Ihnen für den Schulalltag wichtig erscheint hat Ihr Kind vielleicht längst wieder vergessen. Es wird sich wahrscheinlich nicht mehr daran erinnern, ob die Lehrerin laut oder leise spricht, und auf die Frage, wie es ihm in der Schule gefallen hat, wird Ihr Kind wahrscheinlich mit einem lapidaren „gut“ antworten. Dafür weiß es über die Pausen zu berichten, mit welchen Kindern es gesprochen und gespielt hat und in welchen Farben es das schöne Bild ausgemalt hat, das die Lehrerin ihm gegeben hat. Hören Sie zu und hören Sie zwischen den Worten, ob sich Ihr Kind in der Schule wohlfühlt hat.

Früh aufstehen und sich an Regeln gewöhnen
Grundschulkindern brauchen zwischen zehn und elf Stunden Schlaf. Helfer beim Aufstehen sind fröhliche Musik, gute Laune und ein leckeres Frühstück.
Schule ist für Kinder Arbeit. Sie müssen sich konzentrieren und Leistung erbringen. Als Energiespritze für zwischendurch braucht Ihr Kind ein hochwertiges Pausenbrot. Vermeiden Sie Süßigkeiten als Pausenbrot. Sich melden, wenn man etwas frisch sagen möchte, an seinem Platz sitzen bleiben, konzentriert und leise arbeiten – das fällt vielen frisch gebackenen Schulkindern am Anfang sehr schwer. Geduld üben und Rücksicht auf andere nehmen – das gehört zur Entwicklung vom Kindergartenkind zum Schulkind und ist schwierig, besonders für Einzelkinder. Trainieren Sie diese deswegen schon früh mit Ihrem Kind. Es muss auch zu Hause lernen, dass es nicht immer im Mittelpunkt stehen kann und andere Menschen auch Bedürfnisse haben.

Was tun bei Problemen?
Mobbing durch andere Kinder, Schwierigkeiten mit dem Unterrichtsstoff, Probleme mit der Lehrkraft. Wenn Ihr Kind sich nicht traut diese Themen selbst anzusprechen, dann ist ein Elterngespräch angesagt, in dem die Probleme des Kindes besprochen werden. Suchen Sie gemeinsam mit der Lehrerin nach einer Lösung.

Wenn Ihr Kind einmal Probleme bei den Hausaufgaben hat oder in der Schule nicht mit dem Stoff zurecht kommt, dann trösten und ermutigen sie es und helfen Sie ihm, aber nehmen Sie ihm die Arbeit nicht ab. Es ist sehr wichtig, dass Ihr Kind lernt, selbstständig Probleme zu lösen. Sie sollten dabei höchstens unterstützen und Anregungen geben.

CMD Diagnose & Behandlung Funktionsstörung mündet in Kieferfehlstellung



Rauschen, Muskelermüdung, Zähneknirschen oder Kopfschmerz können auf CMD hinweisen. Eine craniomandibuläre Dysfunktion ist nicht nur physisch, sondern auch psychisch sehr belastend. Patienten leiden oft jahrelang an dauerhaften Kopfschmerzen, Nackenverspannungen, Rückenschmerzen, Hüft- oder Knieproblemen oder sogar Tinnitus, ohne zu wissen, dass die Ursache an

der Fehlregulation des Kiefergelenks sowie der daran beteiligten Muskeln und Knochen ist.

Auswirkung auf ganzen Körper

Die Diagnose einer CMD erfordert eine genaue Untersuchung der Muskeln, eine Bewegungsuntersuchung der Kiefergelenke und die Ermittlung der Ausrichtung der Zähne zueinander. Schon

ein paar Millimeter, die zwischen Ober- und Unterkiefer fehlen, damit diese ideal aufeinander treffen, reichen aus, um Folgeschäden und Schmerzen zu verursachen. Da der Schädel und die Kiefermuskulatur direkt mit der Nacken- und Rückenmuskulatur verbunden ist, wirkt sich die Fehlstellung auf den gesamten Körper aus. Die Muskulatur im Kiefer-, Kopf-, Nacken- und Rückenbereich wird unphysiologisch (nicht der Norm entsprechend) belastet, was langfristig zu Schmerzen in diesen Bereichen führt. Bevor eine Behandlung der craniomandibulären Störung begonnen wird, ist es für den Behandlungserfolg sinnvoll, zunächst beim behandelnden Arzt organische und neurologische Erkrankungen auszuschließen (Differentialdiagnostik), die Schmerzsymptome verursachen können. Erste Ansprechpartner zur Befundung einer CMD sind häufig Zahnärzte, Kieferorthopäden, Hausärzte oder Hals-Nasen-Ohrenärzte. Eine gemeinsame interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Logopäden, Ergotherapeuten und Physiotherapeuten ist nach aktuellem Forschungsstand eine Grundvoraussetzung für einen positiven Behandlungsverlauf.

INFO

Craniomandibuläre Dysfunktion (CMD)

CMD ist ein Sammelbegriff für Störungen, Dysbalancen (Ungleichgewicht), Schmerzen und Bewegungseinschränkungen im Kiefer-, Gesichts- und Schädelbereich. Symptome: Zähneknirschen, Knacken im Kiefergelenk, überhöhte Spannung in der Kau-muskulatur, Ausrenkung des Kiefergelenks und Kopfschmerzen, Ohrenscherzen oder Tinnitus sowie Zahnschmerzen ohne nachweisbarer Zahnschädigung, Beschwerden in der Halswirbelsäule und im oberen Brustkorbbereich.

Logopädie & Stimme
Silvia Grünitz

Viel Spaß in der Schule!

- Individuelles Stimmcoaching (Einzel / Gruppen)
- logopädische Therapie

Bodenborn 68 • 58452 Witten
Telefon 02302 1782747
www.logopaedie-und-stimme.de

kostenlose Parkplätze direkt vor der Praxis

Startklar für den Schulanfang!

 <p>UHU stic 3 x 8,2 g Pokemon Edition</p> <p>2.99 1.99</p>	<p>TIPP</p>  <p>FABER-CASTELL 3-fach Spitzdose Grip verschiedene Farben</p> <p>3.79 2.99</p>	<p>TIPP</p>  <p>Postmappe DIN A4</p> <p>0.99</p>	<p>PILOT Gelschreiber Frixion Ball verschiedene Farben</p> <p>2.99 je 2.49</p> <p>Pelikan Creaplast® 9 Knetfarben in Kunststoffbox</p> <p>5.49 3.49</p>
--	--	--	---

GASSMANN

Bahnhofstr. 32a, 58452 Witten · Meesmannstr. 53, 58456 Wit.-Herbede

P Eine Stunde kostenlos für unsere Kunden!



i-Dötzchen

i-Dötzchen ist eine im Rheinland gebräuchliche Bezeichnung für Schulanfänger. Das Wort, welches Kinder während ihres ersten Jahres nach der Einschulung in die Grundschule bezeichnet, hat sich in ganz Deutschland so weit durchgesetzt, dass es sogar in hochdeutschen Wörterbüchern verzeichnet ist.

In der Regel erhalten i-Dötzchen zur Einschulung eine Schultüte, die mit Schulutensilien, Spielzeug und Süßigkeiten gefüllt ist.

schreiben – lesen – schenken

Storchmann

Ihr Fachgeschäft in Herbede

Wir sind für Sie da!

Sie können uns Ihre **Materialliste** gerne vorbeibringen oder mailen – wir stellen diese **stressfrei für Sie** zusammen.

Bitte denken Sie auch **rechtzeitig an Ihre Schulbuchbestellung.**

Witten-Herbede: Meesmannstr. 47, ☎ 02302 9175040
E-Mail pbs@storchmann.de, www.storchmann.de



5 % Rabatt auf Schulbedarf – außer auf Sonderpreise und Schulbücher



Öffnungs-, Beratungs- und Planungszeiten finden Sie auf unserer Homepage.

seit 20 Jahren

KüchenTreff Rensinghoff
Westfalenstraße 110 a · 58453 Witten
Telefon: 0 23 02-20 51 60
www.kuechentreff-rensinghoff.de

Den Keller nutzen

Wer beim Bau des Eigenheims auf einen Keller verzichtet, bereut diese Entscheidung häufig. Denn die zusätzliche unterirdische Etage bietet unzählige Nutzungsmöglichkeiten und viel Platz für Hobbys, Homeoffice und Fitness. Zudem steigert eine Unterkellerung den Wert der Immobilie und nutzt bei hohen Grundstückspreisen jeden Quadratmeter voll aus. Damit die Kellerräume nicht zu kalt oder gar feucht sind, hat

sich beim Wärmeschutz die sogenannte Perimeterdämmung bewährt. Damit bezeichnet der Fachmann die Dämmung der erdberührenden Bauteile von außen. Hierfür werden beispielsweise Ursa XPS-Platten eingesetzt. Sie bestehen aus extrudiertem Polystyrol-Hartschaum und sind enorm widerstandsfähig. Der Dämmstoff verhindert nicht nur, dass die Kellerwände auskühlen, sondern ist verrottungsbeständig und resistent gegenüber Bodenfeuchte und drückendem Wasser. Die XPS-Platten schützen das Gebäude dauerhaft und schaffen ein angenehmes und gesundes Raumklima. Positiver Effekt für die Bewohner: Die Heizkosten bleiben niedrig und der Wert der Immobilie steigt. Mehr Informationen hierzu unter www.ursa.de.

Um den Keller auch als Wohnraum nutzen zu können, empfiehlt es sich, alle erdberührenden Bauteile von außen zu dämmen. Das beugt Feuchtigkeit im Untergeschoss vor und sorgt für ein angenehmes Raumklima. Grafik: Ursa/txn

Neues Uni-Gebäude ganz aus Holz strebt Endausbau zu

Einen großen Schritt auf seine Fertigstellung zu hat das neue multifunktionale Holzgebäude auf dem Campus der Universität Witten/Herdecke gemacht.

Seit der Rohbau des neuen Traktes mit einer Nettogrundfläche von 6000 m² im Dezember 2020 abgeschlossen wurde, laufen die Innenausbauarbeiten. Wie die Uni auf ihrer homepage schreibt, werden seitdem Kabelkanäle verlegt, Lüftungsschächte angelegt, Trockenbauwände hochgezogen, Aufzüge eingebaut und noch vieles mehr.

Der neue multifunktionale Campusbau umfasst nicht nur neun Seminar- und 26 studentische Lernräume für Gruppen, einen großen, flexibel nutzbaren Veranstaltungsraum für bis zu 350 Personen und eine neue mehrgeschossige rund um die Uhr geöffnete Bibliothek. Darüber hinaus schaffen ein Wintergarten, drei Dachterrassen, ein Raum der Stille und ein Café mit Loungebereich Orte der Begegnung und Zusammenarbeit, aber auch der Konzentration, Reflexion und Ruhe.

Wie die homepage der Privaten Universität verrät, lag über dem gesamten Entwicklungsprozess des Campusneubaus der „Wittener Geist“: Nach dem Grundprinzip von Begegnung, Dialog und Ideewettbewerb für Lehren, Lernen und Forschen war die Universitätsgemeinschaft der aktuell 2.666 Studierenden und 640 Mitarbeitenden nah in die Planung und Konzeption dieses bislang einzigartigen Gebäudes eingebunden.

Für die ökologische Nachhaltigkeit bildet der Baustoff Holz als nachwachsender, kreislauffähiger Baustoff und CO₂-Speicher einen we-

sentlicher Schwerpunkt im Nachhaltigkeitskonzept des neuen Campusgebäudes. Wie die Privat-Uni informiert, erzielt Holz gegenüber Beton oder Stahl eine Einsparung von rund 700 kg CO₂ pro m³ Holz. Verbaut wurden rund 1.200 m³ Fichtenholz aus zertifizierter nachhaltiger Forstwirtschaft. Jeder Kubikmeter Holz bindet zudem eine Tonne des klimaschädlichen Gases.

Die Umsetzung des Bauvorhabens legte die Privat-Uni nach Abschluss eines Wettbewerbs in die Hände des Berliner Architektenbüros Kaden + Lager. Sie gelten als Pioniere des Holzbaus. Mit der Bauausführung wurde Züblin Timber beauftragt, die ebenfalls zu den Pionieren im Holzbau gehören. Abzusehen ist, dass der Silber-Standard im Bewertungssystem Nachhaltiges Bauen (BNB) mit einem Erfüllungsgrad von über 71 Prozent erreicht wird, angestrebt werden jedoch 80 Prozent. „Dieser Entwurf ist ein Meilenstein in unserer Universitätsgeschichte. Wir sind stolz, eines der nachhaltigsten Hochschulgebäude Deutschlands zu bauen und freuen uns, dass wir auf dem Weg bis hierher so viele Studierende und Mitarbeitende beteiligen und ihre Anregungen einfließen lassen konnten. Diese Art von Partizipation macht die Universität Witten/Herdecke aus“, freut sich Jan Peter Nonnenkamp, Kanzler der Universität Witten/Herdecke. „Nicht nur in Lehre und Forschung, sondern auch im Ausbau unseres Universitätscampus wollen wir ein zukunftsweisendes Beispiel setzen“, ergänzt Präsident Prof. Martin Butzlaff. Die Übergabe des neuen multifunktionalen Campus-Erweiterungsbau an die Universität kommt deutlich in Sicht. dx



Es hat sich einiges getan an und in dem neuen Uni-Holzgebäude auf dem Campus der Privatuniversität Witten/Herdecke.

Ihr altes Dachfenster ist nicht ganz dicht?

Zeit für Ihre Roto Renovierungsfenster!

Raus damit ...



... rein damit!



Ihre Vorteile im Überblick:

- ✓ Keine Brech-, Putz- und Folgearbeiten – unabhängig von Baujahr, Hersteller und Größe
- ✓ PVC-Kunststoffprofil – UV-beständig, langlebig und dauerhaft schön
- ✓ Hochwertige Isolierverglasung – schon die Umwelt und den Geldbeutel, KfW-förderfähig
- ✓ Premiumqualität „made in Germany“*

*über 90 % unserer Produkte

RotoProfipartner



Amling Bedachungen
Konrad-Adenauer-Straße 17 a
58452 Witten

☎ 02302 59347



th.amling@t-online.de
www.a-m-bedachungen.de



Schritte zum neuen Dach



Eine Dachsanierung macht das Eigenheim fit für den nächsten Lebenszyklus. Oft lohnt es sich, nicht nur die Dachdeckung zu erneuern, sondern auch die Wärmedämmung zu optimieren, zumal sich der Staat dann finanziell beteiligt. Der Förderantrag muss allerdings vor Beginn der Maßnahmen gestellt werden. Ansprechpartner für die Planung sind die Dachdecker und Zimmerer vor Ort oder auch ein Energiefachberater. Foto: Creaton/txn

Irgendwann ist es so weit: Das Dach ist alt, an einigen Stellen schadhaft und bei Sturm pfeift es aus allen Ritzen. Spätestens dann wächst die Gewissheit, dass eine umfassende Dachsanierung ansteht. Meist wird das mit einer Verbesserung der Wärmedämmung verknüpft. Das Dach sieht dann nicht nur besser aus, sondern lässt auch viel weniger Heizenergie entweichen. Und weil das gut für die Umwelt ist, wird die Baumaßnahme vom Staat finanziell unterstützt. Wichtig: Die Arbeiten müssen von einem Fachbetrieb ausgeführt werden, um Fördergelder beanspruchen zu können. Die Profis kennen sich aber nicht nur mit den Vorgaben für staatliche Unterstützung aus, sondern auch mit den geltenden Bauvorschriften. Sie wissen um regionale Vorgaben

und beraten bei der Auswahl des Materials für die Neudeckung des Daches. Bewährt haben sich Komplettsysteme renommierter Dachspezialisten wie Creaton. Hier werden die Dachziegel oder Dachsteine durch ein abgestimmtes Zubehörprogramm ergänzt. Das sichert die Schutzfunktion für viele Generationen und sieht dauerhaft gut aus. Um Bauherren die Entscheidung für Material, Oberfläche und Farbe zu erleichtern, bietet der Ziegelspezialist einen kostenlosen Visualisierungsservice an. Immobilienbesitzer laden auf der Website ein Foto vom Haus hoch, wählen das Ziegelmodell und die Farbe, auch eine Photovoltaik-Anlage kann optional hinzugefügt werden. Wenige Tage später kommt die Visualisierung per E-Mail. Zusätzlich können Baufamilien und sanierungswillige Eigenheimbesitzer unter www.creaton.de/sanierung ein Dachziegelmuster anfordern oder sich Musterständer ansehen und sich anhand dessen entscheiden. Dann bleibt nur noch, einen Termin zu finden, damit der Traum vom neuen Dach Wirklichkeit wird. txn



Ihr Ansprechpartner für Polstermöbel

Inh. J. Lasberg
Annenstr. 87
58453 Witten
www.polsterei-witten.de · info@polsterei-witten.de

Tel.: 023 02/9 14 22 66
Fax: 023 02/9 14 22 67
Mobil: 0170/1 90 11 35



Wir für Sie vor Ort...

Lösen Sie das Sudoku und gewinnen Sie 30 Euro!

Wenn Sie das Sudoku richtig auflösen, ergeben sich aus den farbig markierten und mit kleinen Buchstaben versehenen Feldern unsere drei Gewinnzahlen. Notieren Sie diese mit den dazugehörigen Buchstaben und Ihrem Absender (E-Mail-Adresse oder/und Telefonnummer nicht vergessen) und schicken Sie die Lösung per Postkarte ausreichend frankiert an die **Image-Redaktion, Wasserbank 9, 58456 Witten** oder einfach per E-Mail an gewinnspiel@image-witten.de mit dem **Stichwort „Sudoku Image“**. **Einsendeschluss** ist der 23.8.2021.

Teilnahmeberechtigt sind alle über 18 Jahren mit Ausnahme der Mitarbeiter des „Image“-Magazins und deren Angehörige. Der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Der Gewinner des

30-Euro-Preises wird per E-Mail oder telefonisch benachrichtigt.

Gewinnspiel „Sudoku“ Juli 2021

Die Gewinner von jeweils 30 Euro sind: Dieter Goldbaum, 45525 Hattingen; Jannik Schuppener, 58454 Witten; Christel Blask, 45549 Sprockhövel. Image sagt herzlichen Glückwunsch.



Wenn der Staat fast die Hälfte der Heizung bezahlt

Heizen mit Holzpellets

Wer zur Wärmeerzeugung im Eigenheim auf fossile Brennstoffe wie Heizöl und Gas verzichtet, kann sich über hohe Zuschüsse freuen. Der Staat übernimmt beim Einbau einer Pelletheizung einen erheblichen Kostenanteil: 45 % werden erstattet, wenn eine Ölheizung stillgelegt wird. 35 % Prozent gibt es beim Austausch anderer Heizungen durch Pellets. Der Staat bezuschusst aber nicht nur Kessel, sondern alle im Zusammenhang mit dem Austausch stehenden Kosten, inklusive Ausbau und Entsorgung des alten Öltanks. Auch bei Neubauten erstattet der Staat 35 % der Kosten, wenn die Entscheidung für ein Heizsystem auf Basis erneuerbarer Energien fällt. Fachlich versierte Beratung ist in jedem Fall wichtig. Wer sich für klimafreundliches Heizen mit Holz interessiert, sollte deswegen Kontakt mit einem Pelletfachbetrieb in der Nähe aufnehmen. Die Spezialisten beraten kompetent und umfassend, denn sie kennen sich nicht nur mit Pelletheizungen und der Lagerung des klimaschonenden Brennstoffs aus, sondern auch mit allen Details zur staatlichen Förderung. Weiterführende Informationen zum Heizen mit Holz bietet die Website des Deutschen Pelletinstituts unter www.depi.de. txn



Eine Pelletheizung braucht ungefähr den gleichen Platz wie eine Ölheizung. Die kleinen Holzpresslinge sind jedoch deutlich klimafreundlicher, der Einbau einer Pelletheizung wird deswegen vom Staat durch hohe Zuschüsse gefördert. Foto: Deutsches Pelletinstitut/txn

ELEKTRO WIESHOFF seit 1955

- ⚡ Gebäudetechnik
- ⚡ Haustechnik
- ⚡ Kommunikation
- ⚡ Sicherheitstechnik
- ⚡ Arbeitsbühnen
- ⚡ Notdienst

ELEKTRO WIESHOFF GmbH
Steinhügel 24 - 58455 Witten | info@elektro-wieshoff.de

elektro-wieshoff.de

Stuckateurbetrieb H.-J. von Orlikowski

- | Wärmedämmung
- | Sanierung von Altfassaden
- | Außen- und Innenputze
- | Reparaturarbeiten
- | Trockenbau
- | Fliesen- und Natursteinverlegung

An der Bömmerdelle 3 • 44892 Bochum
Tel. 02 34/3 61 84 33 • Fax 02 34/3 61 84 32
Mobil 01 75/5 68 12 39 • E-Mail: hjvorli@aol.com

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944-36160
www.wm-aw.de

JUWELIER LÜTTGEN
UHREN & SCHMUCK
SEIT 1980

Goldankauf

Heggerstraße 11 45525 Hattingen
TEL 02324-24453 FAX 02324-593281
mail@juwelier-luettgen.de
www.juwelier-luettgen.de

www.image-witten.de

Regelmäßige Aktualisierung von Meldungen und Terminen – natürlich auch nach Redaktionsschluss der Printausgabe!

topaktuell – kostenlos

Tel. 0176 84220440
J. Schwarmann
Fachagrarwirt für Baumpflege

BAUM & NATUR

Ihr Fachmann rund um den Baum

- Baumpflege mittels Seilklettertechnik
- Baumfällung und Neupflanzung
- Gartenpflege und -gestaltung

Tel. 0176 84220440
J. Schwarmann
Fachagrarwirt für Baumpflege

Im Sommer mit der Wärmepumpe kühlen

Wenn es draußen wärmer wird, haben die meisten Heizungen wenig zu tun – bis auf die Wärmepumpe. Die umweltschonende Wärmepumpe sorgt nicht nur im Winter mit geringem Energieaufwand für wohlige Wärme, viele Wärmepumpen können auch zum Kühlen verwendet werden. Besonders energiesparend funktioniert das bei erd- oder grundwassergekoppelten Wärmepumpen mit der sogenannten passiven Kühlung. Das Verfahren gilt als besonders energieeffizient und kann die Raumtemperatur mit wenig Aufwand um einige Grad senken. Das Prinzip ist einfach: Das Rohrsystem der Wand- oder Fußbodenheizung wird genutzt, um Wärme

über eine Trägerflüssigkeit ins kühle Erdreich oder ins Grundwasser abzuführen. Dafür sind nur eine Umwälzpumpe und die Steuerung in Betrieb, die Wärmepumpe selbst wird nicht aktiv. Deswegen ist der Stromverbrauch sehr gering. Allerdings ist die Kühlleistung eines passiven Systems begrenzt. Der Grund: Wenn der Fußboden oder die Wand zu sehr abkühlen, kann die in der Raumluft enthaltene Feuchtigkeit auf den Flächen kondensieren. Damit dies nicht geschieht, ist die Planung einer Wärmepumpe mit Kühlfunktion immer Sache des Fachmanns. Ansprechpartner vor Ort lassen sich über die Fachpartner-Suche auf www.waermepumpe.de finden. txn



Wenn es draußen richtig warm ist, können viele Wärmepumpen dazu genutzt werden, um die Wohnräume energieeffizient zu kühlen. Foto: txn/Bundesverband Wärmepumpe e.V.

		9				7		
5	8	A	6		7			
	6			4				
				6		8	7	
		8	9	B	4	1		
	7	3		2				C
				9			1	
			7		2		6	5
	1					2		

DUO
Optik & Akustik
Das Hattinger Haus für Sehen und Hören

- Brillen
- Sonnenbrillen
- Contactlinsen
- Hörgeräte

Untermarkt 4-8 (Neben dem Alten Rathaus)
45525 Hattingen • Tel.: 0 23 24 - 92 08 0
www.duo-optik-akustik.de

5	2	6	7	4	8	9	3	1
9	7	3	6	2	1	5	4	8
4	1	8	5	3	9	6	2	7
1	3	4	2	7	5	8	9	6
6	9	2	8	1	4	3	7	5
7	8	5	9	6	3	4	1	2
2	5	7	4	9	6	1	8	3
8	4	1	3	5	2	7	6	9
3	6	9	1	8	7	2	5	4

WIR SIND DIE EXPERTEN FÜR ALLES, WAS GEKÜHLT WERDEN MUSS

- ❄️ KÜHL
- ❄️ KALT
- ❄️ KÄLTER

FÜR JEDEN PRIVATRAUM UND JEDES GEWERBE DIE OPTIMALE LÖSUNG

KÄLTE SCHRADER KLIMA

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung!

Ardeystraße 70 a | 58452 Witten | Tel.: 0 23 02 - 1 80 08
info@kaelte-schrader.de | www.kaelte-schrader.de

Machen Sie Ihre Sicherheit zu unserer Aufgabe!

- Fenster- und Türsicherung
- Einbruchmeldeanlagen Funk & Draht
- Brandmeldeanlagen Funk & Draht
- Schließanlagen / Zutrittskontrolle
- Elektroarbeiten

NEU 0 % Finanzierung und günstiges Leasing möglich

Sicherheit zertifiziert nach DIN EN 16763

für Privat und Gewerbe

Bebelstr. 19 • 58453 Witten
Tel. (02302) 2781177
me-sicherheit.de

Stadtwerke Witten helfen Hochwasseropfern

20.000 Euro Hilfsfonds für Strom-Erstattung

Die Stadtwerke Witten unterstützen Bürgerinnen und Bürger, deren Keller, Haus oder Wohnung bei dem Hochwasser vollgelaufen ist. Dafür stellen die Stadtwerke einen Hilfsfonds in Höhe von 20.000 Euro zur Verfügung. Dieser ist dafür da, den erhöhten Stromverbrauch durch den Einsatz von Trockengeräten zu kompensieren. Die betroffenen Kunden erhalten jeweils pauschal 200 Euro. Dies entspricht der durchschnittlichen Erhöhung des Strom-Jahresverbrauchs durch die Trockengeräte.

„Die Stadtwerke Witten setzen damit ein Zeichen der Solidarität mit den Hochwasseropfern. Wir wollen unseren betroffenen Kunden un-

kompliziert helfen, wieder schnell in die Normalität zurückzufinden“, sagt Markus Borgiel, Hauptabteilungsleiter Vertrieb und Beschaffung bei den Stadtwerken Witten.

Für eine schnelle, unbürokratische Hilfe benötigen die Stadtwerke folgende Daten per E-Mail: Name, Adresse, Kundennummer, Telefonnummer und natürlich den Nachweis, dass Bautrockner aufgestellt worden sind.

Die Angaben sollen unter: hochwasser2021@stadtwerke-witten.de gemeldet werden. Die Hilfszahlung wird Stadtwerekunden im Rahmen der nächsten Jahresabrechnung erstattet.

Ökogas kommt gut an

Seit gut einem halben Jahr können Kunden auf Wunsch auch „grünes“ Gas beim lokalen Energieversorger beziehen. Das Interesse bei den Wittener Bürger/innen, nachhaltiger zu heizen, ist groß: Die Erwartungen für das Gesamtjahr 2021 sind jetzt bereits erfüllt. Daher erweitern die Stadtwerke ihr Angebot um ein weiteres umweltfreundliches Projekt, das dem weltweiten Klimaschutz zugute kommt.

Ökogas für ein gutes Gefühl

„Wir sind positiv überrascht, dass das neue Produkt von unseren Kunden so gut angenommen wurde und das Interesse an ‚grünem‘ Gas höher ist, als wir zunächst vermutet haben“, sagt Markus Borgiel, Prokurist und Hauptabteilungsleiter Vertrieb/Beschaffung der Stadtwerke Witten. „Mit ihrer Entscheidung für unseren Ökogastarif genießen Wittener nun klimafreundlichere Wärme in den eigenen vier Wänden und unterstützen dabei gleichzeitig den weiteren Ausbau erneuerbarer Energie.“

Nachhaltige & saubere Energiegewinnung fördern

Im Vergleich ist Erdgas deutlich umweltschonender als andere Brennstoffe wie Kohle, Heizöl und Flüssiggas. Den geringen Ausstoß von durchschnittlich nur 0,2 Kilogramm Kohlendioxid (CO₂) pro Kilowattstunde gleicht der regionale Versorger durch die Investition in klimafreundliche Projekte aus. So wurde zunächst der Bau eines Laufwasserkraftwerks in Indien unterstützt. Mit dem zunehmenden Bedarf an Ökogasmengen reiht sich nun ein weiteres Klimaprojekt ein: Zwei weitere Wasserlaufkraftwerke entstehen in Lau Renun (Indonesien). Die besonders umweltschonend gestalteten Kraftwerke verfügen über eine Leistung von 2 x 41 MW sowie 210 MW bestehend aus 70 MW-Turbinen. Die Wasserkraftwerke verringern die Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen und fördern gleichzeitig die Umstellung des indonesischen Strom-Mixes auf erneuerbare Energien.

Mehr Informationen und Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Interessierte auf

www.stadtwerke-witten.de/produkte/erdgas/stadtwerke-oeko.logisch (oder: Shortlink: mehr.fyi/oekogas)

Freibad war lange geschlossen



Start nach langer Pause und mit Hindernissen: Andreas Schumski und Michael Blumberg öffneten das Freibad. Trotz der kurzfristigen Ankündigung und Lufttemperaturen um 14 Grad setzten am ersten Badetag 14 Schwimmer morgens um 6.30 Uhr ihren Fuß auf das Freibadgelände.

Einige Jahre zuvor hatte Markus Borgiel, zuständiger Hauptabteilungsleiter bei den Stadtwerken Witten, bei der Verlängerung einer Freibadsaison noch festgestellt, „dass neue Gäste an die Herdecker Straße kommen, weil andere Freibäder bereits geschlossen haben“. Seit der Schließung 2019 sah das Bild für Badelustige jedoch gänzlich anders aus. Während im ganzen Vorjahr und in der ersten Jahreshälfte des laufenden Jahres eine Reihe von Freibädern wie in Sprockhövel oder Dortmund Wege fanden, ihre Tore unter Beachtung der Coronabestimmungen zu öffnen, blieb das Freibad Annen geschlossen. Die Wittener mussten nun ihrerseits auf die Freibäder der umliegenden Städte ausweichen. Der ursprünglich für den 23. Juni geplante Start musste verschoben werden, da wichtige Bauteile einen deutlichen Lieferverzug hatten.

Aber nun: „Die umfangreichen Modernisierungsarbeiten sind erfolgreich abgeschlossen. Insgesamt rund 800.000 Euro investierten die Stadtwerke Witten in die umfangreichen Modernisierungen. Für die neue Filteranlage, die für ungetrübten Wasserspaß sorgt, wurden sieben Filterbehälter saniert und fünf neue Pumpen in Betrieb genommen. Die Filter und Pumpen werden nun automatisch bedarfsgerecht gereinigt bzw. gesteuert – dies spart Energie und sorgt für optimale Badebedingungen. Die Pumpen haben eine Leistung von 1,37 Mio. Liter Wasser pro Stunde, dies entspricht 7.600 Badewannenfüllungen. Es gibt ein neues Klettergerüst auf dem Spielplatz, neue Bänke und frischen Spezialsand für das Beachvolleyballfeld. „Besonders freue ich mich über das neue Holzschiff-Spielgerüst für unsere kleinen Besucher“, freut sich Michael Blumberg, Abteilungsleiter Bäder und Schifffahrt.

Auch das Nichtschwimmerbecken lädt wieder zum Spielen ein

Die Arbeiten an diesem Becken sind ebenfalls erfolgreich abgeschlossen und die neue Filteranlage garantiert auch bei vollem Betrieb immer eine optimale Wasserqualität. dx



WAS(S)ERLEBEN
IM FREIBAD ANNEN!

Wir sorgen für Erfrischung.

MIT
ABSTAND.
Natürlich.

Ob Wasserspaß, Familien-Action oder Auszeit auf unserer Liegewiese:

Wir freuen uns, Sie wieder in unseren Bädern zu begrüßen – natürlich unter Einhaltung der gültigen Abstands- und Hygieneregeln. Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Webseite.

EK Fahrzeugtechnik bringt zukunftsorientierte Hightech

Karosserie- und Lackierbetrieb, auch für Tesla, Jaguar, Landrover und Ferarri zertifiziert

Der Neubau in der Henrich-Allee schreitet mit großen Schritten voran. Wenn alles so gut weiterläuft, wird voraussichtlich Ende dieses Jahres das Karosserie- und Lackierzentrum seine Eröffnung feiern können. Die Bauherren Kogelheide und Lauster-Noe sind mit dem Fortgang der Baumaßnahmen sowie der Bauleitung sehr zufrieden. EK Fahrzeugtechnik betreut Fuhrparks deutschlandweit. Viele Fahrzeugbesitzer, auch von Nobelkarossen, zählen zu den Stammkunden. Neben den Unfallschäden werden natürlich auch PKWs, Nutzfahrzeuge und Wohnmobile lackiert.

EK Fahrzeugtechnik baut zweiten Betrieb in Hattingen

Die Firma EK Fahrzeugtechnik ist seit über 30 Jahren mit ihrem Betrieb in Witten-Herbede ansässig und hat sich weit über NRW hinaus einen sehr guten Namen gemacht. Zurzeit beschäftigt das Unternehmen 46 Mitarbeiter, wovon viele Mitarbeiter schon sehr lange im Betrieb tätig sind. Auch die Ausbildung wird hier großgeschrieben. Der Betrieb in Witten-Herbede wird als Standort weiterhin bestehen bleiben.

Baubeginn des 6,5-Millionen-Projektes im Oktober 2020

Durch den Neubau in Hattingen stellt sich EK Fahrzeugtechnik noch leistungsorientierter auf und investiert in die Zukunft des Unternehmens. Nach langer Standortsuche begann eine intensive, erfolgreiche Planungsphase. Die Gebäude außen sind mit Thermoplan nach den aktuellen Vorschriften gebaut, die ISO-Wände sind 10 cm dick, hitzeabweisend, isoliert nach KfW 55 Effizienz. Das Dach besteht aus einem Trapezblech mit Dämmung und einer 2-fach-Folie mit Schalldämmung, die Höhe der Halle beträgt 6 m.

Im vorderen Teil des Gebäudes befinden sich die Empfangsräume sowie in der 1. Etage die Büros der Geschäftsleitung und die Verwaltung. Im hinteren Teil der Halle befindet sich auf 2 Etagen das Lager, die Autoteile werden nachts angeliefert, hier gelangt der Fahrer mit einem Code in das Nachtlager, wo die Teile bis zum nächsten Morgen gelagert werden und von dort dann zur Weiterverarbeitung gelangen.



Die neue Halle verfügt über eine eigene 10-kV-Station sowie eine Photovoltaikanlage für den Eigenverbrauch, die Waschstraße wird mit einer biologischen Wasseraufbereitung betrieben.

90 Parkplätze entstehen im Außenbereich. Neben einem geräumigen Sanitärbereich stehen den Mitarbeitern auch großzügige Aufenthaltsräume und eine Außenterrasse zur Verfügung.

Vor der Einfahrt in das Gebäude wird das Fahrzeug automatisch mit einer 360-Grad-Kamera gescannt und die Daten zur Dialogannahme übertragen. Hier können dann bei der Auftragsaufnahme alle Schäden direkt besprochen werden.



📍 EK Karosserie- und Lackierzentrum

- Grundstück: 13.200 m², Gebäudefläche 3.500 m²
- 2 Kombilackierkabinen
 - je ca. 40 m² mit multifunktionalem Arbeitsplatz u. Luftfilteranlage
- 7 Multifunktionsarbeitsplätze in der Lackiererei
- 12 traditionelle Karosserie-Arbeitsplätze mit CARBENCH-Richtsystem
- 14 Transmobilhebebühnen für Lack und Karosserie
- Dialogannahme auf 70 m²
- Achsvermessung mit Kalibrierung auf 50 m²

KFZ FRÖMLING

autoPRO

DIE WERKSTATT.

Jahnstr. 13, 58455 Witten, Tel.: 02302 56835

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8–18 Uhr, Samstag nach Vereinbarung

- Wohnmobil- und Wohnwagen-Reparatur
- 3-D-Achsvermessungen für alle Fahrzeuge (inkl. Wohnmobile)
- Windschutzscheiben-fachbetrieb

Radfahren im Dunkeln:

Geht an der Wittener Straße bald das Licht aus?

Seit den 1970er Jahren konnten Radfahrer auch nachts den Radweg entlang der Wittener Straße gut erkennen. Möglicherweise stehen bzw. radeln sie nach Abschluss der Straßensanierung ab 2022 im Dunkeln. In einem Antrag von SPD und Bündnis 90/Die Grünen soll die Stadtverwaltung alle Möglichkeiten ausschöpfen, damit die Lichter nicht ausgehen.

Die Beleuchtung der Wittener Straße geht zurück auf die bis 1975 noch selbstständige Stadt Herbede. Sie griff seinerzeit in ihr Stadtsäckel und stattete den Radweg auf der gesamten Strecke zwischen Kämpenstraße und Im Hammertal freiwillig mit einer Beleuchtung aus. Die Planungen des Landesbetriebes Straßen NRW beinhalten für das nächste Jahr jetzt zwar einen Zwei-Richtungs-Radweg. Eine entsprechende Beleuchtung ist aber – mangels Zuständigkeit dafür außerhalb geschlossener Ortschaften – nicht mehr vorgesehen. Immerhin hatte die Stadt Witten bereits zugesagt, für Licht auf dem Fuß- und Radweg im Bereich zwischen der Knappensiedlung und der Kämpenstraße auf einer Strecke von 150 Metern zu sorgen. Der weitaus größere Abschnitt würde so nachts im Dunkeln bleiben.

SPD und Bündnis 90/Die Grünen weisen nun in einem Antrag an Bürgermeister Lars König darauf hin, dass es sich bei dem Radweg entlang der Wittener Straße nach der Klassifizierung des Regionalverbandes Ruhrgebiet RVR um eine Rad-Hauptwegeverbindung zwischen Witten und Hattingen handelt, bei der die Sicherheit aller Nutzer auch nachts gewährleistet sein muss. Dies umso mehr, als „die Bedeutung des Radverkehrs mittlerweile stark zugenommen hat.“ In ihrem Antrag fordern die Parteien deshalb die Stadtverwaltung auf, „sämtliche Möglichkeiten auszuloten, um auch künftig eine Beleuchtung des Radweges an der Wittener Straße zwischen den Einmündungen der Kämpenstraße und der Straße Im Hammertal sicherzustellen.“ dx



Werden Radfahrer nachts im Dunkeln fahren müssen, wenn der Landesbetrieb Straßen NRW den Radweg entlang der Wittener Straße nicht mehr beleuchtet?

Auto-Fritz
WITTEN
Meisterbetrieb

Haben Sie Probleme mit Ihrem Fahrzeug?
Bei uns ist Ihr Auto in den richtigen Händen!

Hans-Böckler-Straße 1 - Ecke Herbeder Straße
Telefon & Fax 0 23 02 / 5 15 65 + 27 50 86

NISSAN HU/AU täglich!

Für alle Fabrikate. Werkstatt geöffnet!

autohaus **KOHLMANN** seit 1933
Autohaus Kohlmann GmbH & Co. KG
Wittener Straße 216 • 45549 Sprockhövel
Tel.: 0 23 39/12 05 80 • www.kohlmann.de

Seit 50 Jahren!

KFZ-TECHNIK-SITTART
MEISTERBETRIEB

Kfz-Meisterbetrieb

Bodenborn 32
58452 Witten-Bommern
Tel. 0 23 02 / 3 03 13
Fax 0 23 02 / 39 03 19
www.kfz-technik-sittart.de

Ihr kompetenter Partner bei Problemen rund um Ihr Fahrzeug!

AU täglich – HU Prüfstützpunkt TÜV Rheinland

Wittener kämpfen für ortsnahe psychiatrische Versorgung

Petition sorgt dafür, dass sich das Land NRW nochmal mit dem Thema beschäftigen muss

Bereits seit 2015 versuchen Akteure im Wittener Gesundheitswesen eine ortsnahe adäquate und verlässliche psychiatrische Versorgung für die Wittener Bürger und Bürgerinnen sicherzustellen. Die Bedarfsermittlung des NRW-Gesundheitsministeriums hatte ergeben, dass 79 stationäre Plätze und 21 Plätze für die Tagesklinik in der psychiatrischen Versorgung fehlen. Das Evangelische Krankenhaus (EvK) Witten möchte der Mangelversorgung entgegenzutreten und plant unter der Geschäftsführung von Heinz-Werner Bitter für 18 Millionen Euro den Bau einer eigenen Psychiatrie auf dem Gelände an der Pferdebachstraße. Das Land NRW, der EN-Kreis und die Bezirksregierung in Arnsberg lehnen die Pläne allerdings ab. Stattdessen soll diese Versorgung nach wie vor über das Gemeinschafts-Krankenhaus Herdecke und die Klinik in Hattingen-Niederwengern stattfinden. Gegen diese Entscheidung klagt die Evangelische Krankenhausgemeinschaft Herne/Castrop-Rauxel, zu der auch das Wittener EvK gehört, vor dem Verwaltungsgericht Gelsenkirchen. Im Herbst 2019 hat die NRW-Landesregierung im Rahmen des NRW-Krankenhausplanes entschieden, dass das Gemeinschafts-Krankenhaus Herdecke weiterhin die psychiatrische Pflichtversorgung für Witten übernehmen soll. Dafür werden dort zusätzliche stationäre Plätze geschaffen, die allerdings den aktuellen Bedarf für Witten nicht decken. Die Leitung der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie in Herdecke hat seit 2020 Prof. Helge Müller, der an der Universität Witten/Herdecke den Lehrstuhl für Psychiatrie und Psychotherapie inne hat. Zuvor war Müller stellv. Direktor für Psychiatrie und Psychotherapie am Uniklinikum in Bonn. Eine weitere Möglichkeit zur psychiatrischen Versorgung für die Wittener ist das weit entfernt liegende Krankenhaus in Hattingen-Niederwengern. Die Wittener Politik unterstützt seit Jahren das Vorhaben einer ortsnahe Psychiatrie. Den letzten Dringlichkeitsantrag



Das Foto zeigt v.l. Heinz-Werner Bitter, Geschäftsführer Ev. Krankenhausgemeinschaft Herne/Castrop-Rauxel, Siegmund Brömmelsiek, Bürgergemeinschaft Witten, Arne Hermann Stopsack, Fraktionsvorsitzender der FDP FW-Fraktion LWL, Lena Banger, stellv. Vorsitzende FDP Witten, Susanne Schneider, MdL und gesundheitspolitische Sprecherin der FDP, Josef Hovenjürgen, MdL und Generalsekretär der CDU NRW, sowie Julian Fennhahn und Jutta Kamlage von der CDU Witten. Foto: Pielorz

hatten nach einem interfraktionellen Treffen SPD, CDU, die Grünen, das Bürgerforum+, Piraten, Linke, FDP sowie WBG auf den Weg gebracht.

Klinik klagt gegen das Land

Die Wittener Siegmund Brömmelsiek, Wittener Bürgergemeinschaft, und Lea Banger, stellv. Vorsitzende der FDP Witten, brachten außerdem eine Online-Petition an Karl-Josef Laumann, Minister für Arbeit, Gesundheit und Soziales NRW (CDU) auf den Weg. In sechzig Tagen konnten 2614 Unterstützer gewonnen werden. Damit wurde das Quorum von 1200 Unterschriften weit überschritten. In Konsequenz müssen sich nun der Petitionsausschuss und der NRW-Gesundheitsminister noch einmal mit den Wittener Plänen beschäftigen. „Die Vielzahl an Unterschriften zeigt, dass eine wohnortnahe psychiatrische Versorgung vielen Menschen sehr wichtig ist“, sagt Heinz-Werner Bitter, Geschäftsführer der Ev. Krankenhausgemeinschaft Herne/Castrop-Rauxel. Die Planungen berücksichtigen vor allem auch eine Gerontopsychiatrie für ältere Patienten. Das EvK Witten hat in der Gerontologie bereits heute einen fachlichen Schwerpunkt. Neben der Wittener Politik – auch Rechtsanwalt Julian Fenn-

hahn, stellv. Fraktionsvorsitzende der CDU Witten, und Jutta Kamlage von der CDU-Ratsfraktion saßen mit am Tisch - gibt es nun auch Unterstützung auf Landesebene. Susanne Schneider, MdL, gesundheitspolitische Sprecherin der FDP NRW, Arne Hermann Stopsack, Fraktionsvorsitzender der FDP FW-Fraktion LWL, sowie Josef Hovenjürgen MdL, Generalsekretär der CDU in NRW, verstehen die Entscheidung nicht. „Warum sogar der Kompromiss,

fünfzig stationäre und zwanzig teilstationäre Plätze in Witten zu schaffen – der Bedarf läge bei 79 zu 21 Plätzen – abgelehnt wurde, erschließt sich uns nicht. Daher befürworten wir eine erneute Beschäftigung mit den Wittener Plänen“, erklärt Hovenjürgen. Bei dem laufenden Klageverfahren der Klinik, abgestellt auf die vom Land festgestellte Bedarfsermittlung, wird mit einer Entscheidung frühestens im Herbst 2021 gerechnet. anja

Psychische Erkrankungen

Laura aus Recklinghausen schreibt in den Kommentaren zur Unterstützung der Petition: „Psychische Erkrankungen zählen zu den Volkskrankheiten des 21. Jahrhunderts: In Deutschland leidet jedes Jahr etwa jeder vierte Erwachsene an einer psychischen Erkrankung. Und die Zahlen dürften infolge der Corona-Pandemie steigen: Erste Studien legen schon jetzt nahe, dass das Risiko für Depressionen, Angsterkrankungen, Belastungsstörungen und Suchtverhalten zunimmt. Dazu werden psychische Erkrankungen auch bei jungen Leuten aufgrund der Veränderung der Gesellschaft und des Leistungsdrucks immer präsenter und es können keine Ängste genommen werden, sich Hilfe zu suchen, wenn es kaum Angebote gibt und alle Anlaufstellen hoffnungslos überfordert sind.“ Die Deutsche Gesellschaft für Psychiatrie und Psychotherapie, Psychosomatik und Nervenheilkunde e.V. geht bundesweit von rund 18 Millionen Betroffenen aus. Damit erfüllt jeder vierte Erwachsene die Kriterien einer psychischen Erkrankung. Zu den häufigsten Krankheiten gehören Angststörungen und Depressionen. Auch als Langzeitfolge der Corona-Pandemie sind psychische Erkrankungen wahrscheinlich.

Lebenshilfe und NaWit: Sehr schönes Geben und Nehmen

Politikerin Verena Schäffer besucht Naturgarten

Susanne Sinzig freut sich: alle zwei bis drei Wochen erhält der Naturgarten der NaWit (Naturschutzgruppe Witten) tatkräftige Unterstützung durch eine Gruppe der Lebenshilfe – und das schon seit mehreren Jahren. Seit 2013 pachtet die NaWit vom Landschaftsverband Westfalen-Lippe ein Gartenstück hinter dem Gruben- und Feldbahnmuseum Zeche Theresia im Rahmen einer Kooperation mit dem LWL-Industriemuseum Zeche Nachtigall. Aus dem Gelände, das über viele Jahre als Eisenbahner- und Schrebergarten genutzt wurde, ist dank der fleißigen Hände vieler Mitglieder Schritt für Schritt ein naturnah gestalteter Garten geworden. Viele heimische Pflanzenarten wurden eingesät, Kleingewässer, Naturzäune und Trockenmauern angelegt sowie Nistkästen aufgehängt. So ist ein kleines Paradies entstanden, in dem sich inzwischen viele Vögel, Insekten und Amphibien wohlfühlen. Eine kleine Gruppe der NaWit pflegt den Garten regelmäßig an jedem Dienstag und Susanne Sinzig kümmert sich um alle Abläufe.



Treffpunkt Naturgarten der NaWit für die Mitglieder der Lebenshilfe wie auch Susanne Sinzig und Birgit Ehses (NaWit), Verena Schäffer, Dr. Ralf Schulz und Christian Walker (DIE GRÜNEN).

Eher per Zufall kamen Lebenshilfe Witten und NaWit vor vier Jahren zusammen. Aus einer ersten losen Unterstützung der Gartenarbeit wurden schnell regelmäßige Treffen. Heike Guthardt und mittlerweile Kathrine Baldewin von der Lebenshilfe begleiten seither alle zwei bis drei Wochen eine kleine Gruppe von drei bis vier Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen an die Nachtigallstraße. „Sie unterstützen uns bei allen anfallenden Arbeiten, schneiden zum Beispiel die Eidechsenfläche frei und helfen bei der Ernte von Wildblumensamen, die dann abgepackt auf dem Ökomarkt, der Pflanzentauschbörse und dem Tag der offenen Gartentür angeboten werden. Alle freuen sich immer über den Ausflug in die Natur und die Abwechslung vom Alltag in der Werkstatt, es ist ein sehr schönes Geben und Nehmen“, so Susanne Sinzig.

...mehr als nur Steine

Für Haus und Garten

- Terrassenplatten aus Stein
- Pflastersteine und Palisaden
- Mauersteine und Felsen
- Splitt, Kies und Baustoffe
- Gabionen, Brunnen und Deko...

www.natursteinbrüche.de

Natursteinbrüche Bergisch Land GmbH, Hahnenfurth 5, 42327 Wuppertal

Fon +49 20 58 78 26 90

Verena Schäffer besuchte Naturgarten

Ihren bereits für 2020 geplanten Besuch des Naturgartens holte jetzt Verena Schäffer, Fraktionsvorsitzende von DIE GRÜNEN im Landtag NRW, nach. Die Politikerin mit Wohnsitz in Stockum und Köln zeigte sich gleichermaßen beeindruckt von dem Naturgarten mit seinen vielen Insekten wie auch über die Kooperation von NaWit und Lebenshilfe. Interessiert erkundigte sich Verena Schäffer bei der NaWit-Vorsitzenden Birgit Ehses, ob die Menschen in der Coronazeit in Fragen von Natur- und Klimaschutz im allgemeinen sensibler geworden seien und ob die NaWit auch Aktionen für Kinder anbiete. Beide Fragen konnte Birgit Ehses mit einem klaren „Ja“ beantworten. So bekomme die NaWit viele Anfragen zur Anlage einer Wildblumenwiese und Kindern zeige sie zum Beispiel bei Aktionstagen, wie aus Äpfeln einer Streuobstwiese mit einer Handpresse Apfelsaft gewonnen werden kann. Weitere Themen des Besuchs waren auch die relativ schlechte Anbindung des Muttentals an den ÖPNV und die geplanten zusätzlichen Parkmöglichkeiten zur Internationalen Gartenausstellung (IGA) bis 2027, damit auch der Naturgarten und die Zeche Nachtigall fußläufig etwas besser zu erreichen sind.

Die GRÜNEN-Politikerin konnte ihrerseits erfreut berichten, dass sich immer mehr große Unternehmen den Themen Nachhaltigkeit, CO₂-Vermeidung und Klimaneutralität zuwenden. „Die Hochwasser haben uns gezeigt, dass es teurer wird nichts zu tun, als in den Klimaschutz zu investieren“, so Verena Schäffer. dx

Raiffeisen
Haslmannsaft
In der Region zu Hause

Es ist wieder soweit...!

Bringen Sie uns Ihre Mostäpfel!

Mostobst-Annahme ab dem 10. August

Wir zaubern aus Ihren Äpfeln hochwertigen Fruchtsaft! ohne Fremdzusätze ohne Konservierungsstoffe

Möller

Wie wird's gemacht?

Sie bringen Ihre Äpfel (ungewaschen) zu uns in den Raiffeisen-Markt. Wir lassen Ihr Obst zu hochwertigen, regionalen Qualitätssäften verarbeiten.

Pro Zentner / 50 kg erhalten Sie 40 Flaschen Apfelsaft 0,7l oder auch eine große Auswahl weiterer leckerer Fruchtsäfte Gegen eine Bearbeitungsgebühr (siehe Aushang im Markt)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Rathausplatz 11
45549 Sprockhövel
Tel.: 02339 / 9215-0

Bommerholzer Baumschulen

Rosige Zeiten!

Sommerzeit ist Rosenzeit!

Große Auswahl an Containerrosen:

u.a. Noack's Flower Carpet Rosen / Kordes Rigo Rosen / frz. Delbard Duft-, Maler- und Kletterrosen / engl. Rosen / Stammrosen / Ramblerrosen

Bommerholzer Str. 98 • 58456 Witten-Bommerholz
Tel.: 0 23 02/ 66 05 0 • Fax: 0 23 02/ 7 13 30 • Mo.-Fr. 8-18 Uhr • Sa. 8-14 Uhr
Internet: www.bommerholzer-baumschulen.de

60,4 Millionen Wahlberechtigte

Institut	Forsa	Bundestagswahl
Veröffentl.	21.07.2021	24.09.2017
CDU/CSU	28 %	32,9 %
SPD	16 %	20,5 %
GRÜNE	19 %	8,9 %
FDP	12 %	10,7 %
DIE LINKE	7 %	9,2 %
AfD	10 %	12,6 %
Sonstige	8 %	5,0 %
Nichtwähler/Unentschlossene	22 %	23,8 %

Wer oder was wird bei der Bundestagswahl gewählt?

Gewählt werden die Mitglieder des Bundestages

Die Zweitstimme ist bei der Wahl zum Deutschen Bundestag die grundsätzlich maßgebliche Stimme für die Sitzverteilung an die Parteien.

Neben der Zweitstimme kann der Wähler eine Erststimme abgeben, mit der er einen Bewerber aus seinem Wahlkreis wählt. Der Ennepe-Ruhr-Kreis ist in zwei Wahlkreise aufgeteilt. Im Wahlkreis 139 befinden sich die Gemeinden Hattingen, Herdecke, Sprockhövel, Wetter (Ruhr) und Witten. Die übrigen Gemeinden des Ennepe-Ruhr-Kreis gehören zum Wahlkreis 138. Wahlberechtigte erhalten eine Wahlbenachrichtigung. Auf dieser Wahlbenachrichtigung steht unter anderem das Wahllokal mit der genauen Anschrift, in dem die Wahlberechtigten am Wahlsonntag die Stimme abgeben können.

Wie und wo kann man Briefwahl beantragen?

Die Wahlbenachrichtigungen werden nach Erstellung des Wählerverzeichnis – etwa einen Monat vor dem Wahltermin – versendet. Auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung finden Sie einen Antragsvordruck. Die Antragstellung ist nach Erstellung des Wählerverzeichnis auch online möglich.

Wen kann man im EN-Kreis über die Erststimme wählen?

Von der CDU Hartmut Ziebs. Axel Echeverria wird für die SPD um das Bundestagsmandat kämpfen. Für die Grünen wird Ina Gießwein ins Rennen gehen. Clemens Jost wird für die Linken antreten. Die FDP schickt Anna Neumann ins Rennen.

Nach Ablauf der Frist liegen der zuständigen Wahlleitung im Wahlkreis 139 elf Bewerbungen vor, nachfolgend die übrigen Kandidaten auf der Bewerberliste: Carl-Dietrich Korte (AfD, Ennepetal), Michael Hanses (DIE PARTEI, Witten), Eric Tiggemann (PIRATEN, Hattingen), Thorsten Michaelis (FREIE WÄHLER, Wetter), Achim Czulwick (MLPD, Witten) und Dr. Michael Thomas Kirchner (die Basis, Hattingen). Ob die zwei Frauen und neun Männer am Wahltag tatsächlich auf den Stimmzetteln zu finden sein werden, darüber entscheiden die Wahlausschüsse.

Welche Parteien kann man über die Zweitstimme wählen?

Bei der Bundestagswahl 2017 stellten sich zur Wahl: CDU, SPD, Bündnis 90/Die Grünen, Die Linke, FDP, AfD, Piraten, NPD, Die Partei, Freie Wähler, Volksabstimmung, ÖDP, MLPD, SGP, AD-Demokraten, BGE, DiB, DKP, DM, Die Humanisten, Gesundheitsforschung, Tierschutzpartei, V-Partei, BüSo, Die Rechte, PDV.

Eine aktuelle Liste für 2021 gibt es noch nicht.

Die Wahlbeteiligung im Wahlkreis Ennepe-Ruhr-Kreis II lag bei der Bundestagswahl 2017 bei 77,1 Prozent. Der SPD-Kandidat Ralf Kapshack gewann den Wahlkreis mit 36,7 Prozent.



Treffen und sprechen Sie Hartmut Ziebs in Witten!

- 08. August** 16 Uhr - Radtour durch Herbede
Start: Parkplatz Minigolf Herbede
- 17. August** 17 Uhr - Rewe Rüdینگhausen
- 19. August** 17 Uhr - Edeka Bommern
- 22. August** 13 Uhr - Mittagsspaziergang
Kemnader See, Bootshaus Heveney
- 29. August** 9 Uhr - Bäcker Hörder Straße
11 Uhr - Fröhschoppen mit Prof. Dr. Norbert Lammert

Weitere Termine & Kontakt unter:

- info@hartmut-ziebs.de
- 0 23 24 - 90 22 7 - 0
- facebook.com/HartmutZiebsEN
- instagram.com/hartmutziebs

Hartmut Ziebs.
Für Sie in den Bundestag

Statements der Direktkandidaten Wahlkreis 139



Ina Gießwein

Wir brauchen Kommunen, die lebenswert sind und dies auch bleiben. Dafür ist eine gute Entwicklung mit ausreichenden finanziellen Möglichkeiten erforderlich; eine gelungene Inklusion in Kita, Schule und im alltäglichen Leben. Auch vor Ort benötigen wir konsequenten Klimaschutz und Investitionen in Klimafolgenanpassung. Eine gute Versorgung mit medizinischen Strukturen in unseren Orten muss für mich als Gesundheitspolitikerin Grundpfeiler der Gesundheitsversorgung sein. Ihre Anregungen nehme ich unter post@ina-giesswein.de gern auf, um unseren Wahlkreis bestmöglich in Berlin vertreten zu können.



Hartmut Ziebs

Nach den dramatischen Unwettern gilt mein Dank den vielen haupt- und ehrenamtlichen Einsatzkräften von Feuerwehr, den Hilfsorganisationen, THW und Bundeswehr. Die Ereignisse haben gezeigt, dass wir uns auf künftige Extremwetter besser vorbereiten müssen. Aus meiner Erfahrung habe ich Ideen, was wir für einen besseren Schutz der Bevölkerung tun müssen. Dafür habe ich mich schon lange eingesetzt und das werde ich weiter tun. Unsere Warnsysteme müssen besser funktionieren – auch bei Stromausfall. Bund, Land und Städte müssen gemeinsam mehr tun für die Vorbereitung auf künftige Ereignisse.



Clemens Jost

Während die Pandemie viele in Armut gestürzt hat, sind wenige noch reicher geworden. Es braucht dringend eine soziale Wende in der Politik. Ein fairer Mindestlohn von 13 €, arbeitsfeste Renten und effektiver Klimaschutz sind möglich und finanzierbar. Dafür möchte ich mich im Bundestag einsetzen. Als einzige Partei, die sich nicht durch Spenden von der Wirtschaft kaufen lässt, steht DIE LINKE an der Seite der hart arbeitenden Mehrheit in diesem Land. Als Handwerker weiß ich, wie sich harte Arbeit für wenig Geld anfühlt. Das treibt mich an, täglich für eine gerechte Gesellschaft zu kämpfen.



Axel Echeverria

Mein Name ist Axel Echeverria. Ich bin in Witten aufgewachsen. Hier habe ich eine Familie gegründet, der EN-Kreis ist mein Zuhause. Hier kenne ich die Menschen, ihre Sorgen und Nöte. Eine faire Sozial- und Arbeitspolitik. Lebenswerte und finanziell gut ausgestattete Städte. Ein konsequenter Ausbau von Klima- und Ressourcenschutz. Gute Bildungschancen für alle Kinder. Die bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf, finanziert durch ein sozial gerechtes Steuersystem. Das alles ist mir wichtig. Dafür möchte ich mich in Berlin einsetzen - für unsere Region und für Sie.



Anna Neumann

Mein Name ist Anna Neumann, ich bin 26 alt und komme aus dem schönen Hattingen. In diesem Jahr kandidiere ich für die Freien Demokraten zur 20. Bundestagswahl. Dass ich mich gerade auch als junge Frau entschlossen habe, für diese Wahl anzutreten, hat insbesondere einen Grund: Ich bin überzeugt, dass junge Stimmen diesem Wahlkampf guttun. Die junge Generation ist einer der größten Verlierer der Coronakrise: 2020 haben so viele junge Menschen wie nie zuvor die Schule ohne Abschluss verlassen. Die psychischen Auffälligkeiten bei jungen Menschen nehmen rapide zu. Gleichzeitig ist der Bildungserfolg in unserem Land immer noch viel zu stark vom Elternhaus abhängig – der größte Gerechtigkeitskandal unseres Landes. Sozialer Aufstieg, egal ob über Bildung, Entlastung oder die Ausübung des Traumberufes bleibt für viele Menschen ein nicht einlösbares Versprechen. In meinem Wahlkampf möchte ich dieses Thema deswegen generationenübergreifend in den Mittelpunkt rücken.

„Sonnenschein“-Team beseitigt Flutschäden

Jahrhundertwasser an der Ruhr in Witten. Auch die Traditionsbrennerei Sonnenschein hat es hart getroffen. Erst zwei Tage nach der Flut konnte Sebastian Banhold, Geschäftsführer der Privatbrennerei Sonnenschein, in sein Geschäft – und war geschockt. Auch drei Wochen nach den „Jahrhundertereignis“ sieht es in den Geschäftsräumen verheerend aus. Das Hochwasser hat nicht nur den Holzboden im Verkaufsraum, sondern auch den Estrich zerstört.

Improvisierter Verkauf
Auch die Büros standen unter Wasser. Im Garten, in dem Gäste bei gutem Wetter Kaffee trinken können, sind die Hochwasserschäden nach wie vor sichtbar. Der Schock sitzt bei ihm immer noch tief – auch wenn die Firma für einen solch großen Schadensfall versichert ist. Wann Sonnenschein wieder öffnen kann, ist noch nicht absehbar. Groß sind die Schäden und es ist schwierig Handwerker zu bekommen, da alle viel zu tun haben. Glück im

Unglück: Dem Bochumer wurden auf dem Bochumer Gesundheitscampus Büroräume zur Verfügung gestellt. Auf dem Hevener Sonnenschein-Gelände möchte das Team um Sebastian Banhold schnellstmöglich einen improvisierten Verkauf starten. Dafür wurden Kisten mit Wein und Spezialitäten bereits von Schlammresten befreit.

Vorübergehend finden Sie unsere Produkte bei folgenden Märkten, die uns kurzfristig in ihr Sortiment aufgenommen haben:

- Edeka Grütter
Wittener Str. 12, 58456 Witten
02302-972026
- Getränke Hörst
Westerweide 35, 58456 Witten
02302-9615390
- Getränkeshandlung Jacobi
Auf der Heide 10, 44803 Bochum
0234-387519
- Edeka Schwalemeyer
Bommerfelder Ring 110, 58452 Witten, 02302-2021641

Danke für das Vertrauen in uns. Gemeinsam schaffen wir das!



Vorübergehend finden Sie unsere Produkte bei folgenden Märkten, die uns kurzfristig in ihr Sortiment aufgenommen haben:

- Edeka Grütter, Wittener Str. 12, 58456 Witten, 02302-972026
- Getränke Hörst, Westerweide 35, 58456 Witten, 02302-9615390
- Getränkeshandlung Jacobi, Auf der Heide 10, 44803 Bochum, 0234-387519
- Edeka Schwalemeyer, Bommerfelder Ring 110, 58452 Witten, 02302-2021641

Danke für das Vertrauen in uns. Gemeinsam schaffen wir das!

www.image-witten.de

Regelmäßige Aktualisierung von Meldungen und Terminen – natürlich auch nach Redaktionsschluss der Printausgabe!

topaktuell – kostenlos

Impressum

Titelbild: Privatbrennerei Sonnenschein nach dem Hochwasser
Herausgeber: 02302/9838980
Monika Kathagen
Wasserbank 9, 58456 Witten
Verlag und Redaktion: Kathagen-media press
E-Mail: info@image-witten.de, www.image-witten.de
Anzeigen und Redaktion: Barbara Bohner-Danz, Matthias Dix, Cornelia Hamacher, Monika Kathagen, Jessica Meckler, Tilsa Mustafi, Dr. Anja Pielorz, Rainer Schletter (Es gilt die Verlagsanschrift)
Verteilung: DBW Werbeagentur GmbH, Bochum
Druck: BONIFATIUS GmbH Druck – Buch – Verlag, Paderborn
Erscheinungsweise: Monatlich, kostenlos, Haushaltsverteilung in Witten u. a. Annen, Stockum, Rüdینگhausen, Herbede, Heven, Bommern und Umgebung, Innenstadt und Sonnenschein
Auflage: Insgesamt ca. 50.000 Exemplare - Regionalausgabe Herbede, Heven, Bommern und Umgebung 20.000 Exemplare; Regionalausgabe Zentrum, Annen, Stockum, Rüdینگhausen 30.000 Exemplare
Es gilt die Preisliste Nr. 6 ab Ausgabe 5/2020. Die vom Verlag gestellten Anzeigen und Texte bedürfen zur Veröffentlichung in anderen Medien der schriftlichen Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingereichtes Bild- und Textmaterial usw. übernimmt der Verlag keine Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Nächster Erscheinungstermin:
Donnerstag, 2.9.2021
Anzeigenschluss: Mittwoch, 18.8.2021

DIABETESZENTRUM RUHRGEBIET

- Behandlung aller Diabetesformen sowie unklarer Unterzuckerungen
- (Neu-)Einstellung der Diabetestherapie mit umfassender Beratung und Schulung
- Notfallversorgung und spezialisierte Behandlung von Begleiterkrankungen, z. B. diabetisches Fußsyndrom
- kompetente psychosomatische Mitbetreuung
- Ernährungstherapie durch ausgezeichnete Klinik-Küche und Bewegungstherapie
- speziell ausgebildetes und eingespieltes Team
- moderne Diabetestechnologie (Insulinpumpen, CGM-Systeme etc.)

KONTAKT

Standort EvK Hattingen

Stationäre Aufnahme
Telefon 02324 502-5635

Rückfragen
Telefon 02324 502-5375

Standort Bochum

Sekretariat & Sprechstunden
Telefon 0234 517-2322 / -2301

diabeteszentrum@augusta-kliniken.de



Weitere Informationen:

www.diabeteszentrum-ruhrgebiet.de



Prof. Dr. Juris J. Meier
Chefarzt

Wir sind für Sie da.



Dr. Kirsten Kampmann
Ärztliche Leiterin



Anna Lindmeyer
Oberärztin



Beate Riedel
Diabetesberaterin



Marie Grothe
Diabetesberaterin